AWEMainta
www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583-1400 DIALUNA, 9 AUGUSTUS 2021

SUZUKI ALTO A DAL CONTRA PAL'I LUZ DEN VONDELLAAN







DIADOMINGO mey anochi Polis a bay tegenover di Colegio Arubano, unda un auto a dal contra un pal'i luz y lo tin hende herida. Na yegada Polis a topa cu un Suzuki Alto y eybanda un of mas testigo lo a conta Polis kico a sosode.

"Nan" a kita plachi number y a bay cu tur e documentonan. Tambe e persona herida cu aparentemente ta un dama a wordo hiba Hospital dor di un otro auto. Algun rato despues Polis a haya e auto cu nan a wordo indica na Hospital, unda cu si ta bon lo a busca mas informacion di kico a sosode. Dor cu e auto no tabatin ningun documento a pidi pa takelwagen cu a yega y a bay cu e Suzuki Warda di Polis.

Circo di mentira y payasada ta inicia

Fraccion di MEP y RAIZ ta pidi reunion cu Prome Minister riba WEB

E ta mustra hopi interesante, e ta mustra algo corecto pa haci, esta e carta cu fraccionnan di MEP y RAIZ a dirigi na Presidente di Parlamento, pa un reunion publico pa Prome Minister demisionario Evelyn Wever Croes, bin duna informacion riba desaroyonan den WEB Aruba NV.
Sinembargo esaki ta manera e dicho Hulandes ta bisa, "mosterd na de maaltijd" ya cu en realidad a paga mas cu 2 miyon florin n'e dos directornan, kendenan a wordo retira siman pasa y cu esey no por haci mucho cos mas.
Henter e reunion aki lo converti su mes den un tipo di comedia, mihor cu Radio Rochella ya cu cu por anticipa caba kico ta bay pasa caminda ta duna Prome Minister y lider di MEP, oportunidad pa bin drecha loke e mes a daña siman cu a pasa, esta Evelyn lo wordo yuda p'e dos fraccionnan pa un tipo di "damage control."

For di diamars siman pasa Evelyn Wever Croes den conferencia di prensa a mustra cu e no sa nada riba retiro di e dos directornan di WEB Aruba NV, cu e no sa nada di e negociacionnan cu Eagle LNG, pero awor e mesun Prome Minister ta bay haci uso di e dos fraccionnan cu ta sostene su proximo Gobierno, p'asina e trata di hustifica kico ta pasando.
Na momento cu Evelyn a trata diahuebs atardi pa tira e asunto di tira e retiro di e dos directornan den scochi di Gobierno di Hulanda, mesora el a wordo ridiculisa den medionan di comunicacion ya cu esaki simplemente no ta berdad, mirando cu ta su propio swa Lati Wever, t'esun cu a firma pa WEB aplica reduccion salarial den un otro forma compara cu acuerdonan anterior.
Di repente awor, e dos fraccionnan cu ta sostene e Prome Minister demisionario a dicidi di yama un reunion pa un asunto cu ta den publicacion pa casi dos siman caba y caminda e lider di RAIZ, Ursell Arends, a opta pa no bisa nada over di esaki y pa busca informacion cerca Wever Croes.

Loke tin hopi hende impresiona caba, t'e forma con e lider di RAIZ ya prome cu el a sinta oficialmente den stul di Gobierno, ya caba el a duna e impresion cu e por wordo manipula y cu e por wordo usa manera cu e lider di MEP ta haya ta bon.
Siman pasa Ursell Arends di RAIZ, den un declaracion na





un periodista y medio di comunicacion, a bisa cu e no tin informacion pa duna y pa bay puntra Prome Minister informacion, kende na su turno tambe a bira bisa cu su persona, esta Evelyn, no sa nada di loke ta pasando den WEB Hasta nombramento di su swa Lati Wever como director interino di WEB Aruba NV, Evelyn no tabata na altura y el a declara esaki den prensa, pero awor tanto fraccion di MEP como esun di RAIZ ta permiti nan mes wordo usa como un plataforma pa duna Minister Presidente p'e bin trata di drecha loke ya pueblo ta na altura di dje caba.

Ta mesun scenerio politico di ultimo 4 añanan, esta caminda Minister Presidente demisionario ta dicidi ki ora tin reunion, riba kico tin reunion y kico e Parlamentarionan lo por puntra y lo por bisa, hasta ta Evelyn ta dicidi ki ora ta suspende reunion y ki ora ta cancela e reunion pa tempo indefini.
Ursell Arends di RAIZ, a mustra cu su vision pa algo nobo den politica, algo diferente den politica, ya a wordo anula por completo pa Prome Minister y su partido MEP y Ursell lo bira e marioneta di Gobierno den pleno luz di dia, den su cara y sin cu e por haci algo al respecto.

Despues di retiro di dos Director di WEB

Por sigui di Directonan di Aeropuerto, Banco Central, SETAR y otro departamentonan

SEGUN declaracion di Prome Minister demisionario, retiro di e dos Directornan di WEB Aruba NV lo tin di haber cu e hecho cu na lugar di sigui palabracionnan haci pa reduccion salarial di trahadornan di e compania estatal aki, no a wordo sigui segun palabracionnan haci cu Hulanda.

A yega na un acuerdo diferente cu e trahadornan y como recompensa p'e reduccion salarial y di beneficionan secundario, nan a haya dos dia extra liber den un luna loke segun Prome Minister ta pone Hulanda rabia.

Un acuerdo cu a wordo cuestiona p'e hecho cu tin un acuerdo firma cu e sindicato di e trahadornan y tambe cu Utilities NV cual a wordo co-firma pa Lati Wever, swa di Prome Minister y kende awor ta Director interino di WEB.

Sinembargo aki tin algo malo y incorecto ya cu no ta solamente WEB Aruba NV a bin cu algo nobo p'e trahadornan, pero diferente otro compania estatal a introduci otro beneficionan pa nan trahadornan y ora ta lanta e pregunta si Gobierno demsionrio aki, lo bay na retira tur e otro directornan cu a bay di acuerdo cu esaki for di un principio caba, pues loke Directornan di WEB ta ser culpa di dje pa Prome Minister, no ta nada nobo.

Si esaki t'e caso anto Gobierno tin cu bay over na retira Director General di Aeropuerto, Director di compania di telecomunicacion, SETAR y tambe Director di Banco Central, ya cu den e companianan ey tambe tin otro acuerdonan cu e trahadornan riba e sacrificio salarial cu nan mester a forma parti di dje p'asina Hulanda no rabia.

Ya caba den e caso di reduccion di gastonan medico, Secretario di Estado demisionario Raymond Knops a mustra cu no ta importa Hulanda con e reduccion aki ta tuma lugar, pero tin un acuerdo cu Prome Minister demisionario cu pa luna tin cu reduci gastonan medico cu 5 miyon florin y pa aña esaki tin cu totalisa e suma di 60 miyon florin.

Pues si sigui e declaracion di Prome Minister, anto tin cu mira si e otro directornan menciona tambe lo wordo retira den proximo dianan loke ta hopi improbabel y ta bolbe confirma cu e politico no ta papia berdad ora di trata di hustifica e maniobranan cu ta tumando lugar cu e compania di awa y electricidad.

Ta confusion tras di confusion, caminda den e esfuerso pa trata na hustifica loke ta tumando lugar na WEB Aruba NV, no tin nada di haber cu Hulanda, pero cu maniobranan pa hinca e compania Eagle LNG den WEB p'asina sirbi interesnan ajeno cu no ta na interes di pueblo di Aruba.

Awor rapidamente, sin cu reces di Parlamento a caba, ta solicita un reunion cu Minister Presidente demisionario pa fraccion di MEP y RAIZ pidi su persona clarificacion riba loke ta tumando lugar.

Pa colmo tanto lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon como lider di fraccion di RAIZ, Ursell Arends, ta sinta tur e dianan aki den presencia di Prome Minister y formador Evelyn Wever Croes y tabatin tur tempo pa nan por a delibera cu Evelyn riba e desaroyonan na WEB.

Loke ta penoso den e caso aki, tin sindicalista a firma e acuerdonan aki y awe ta muisstil, sin sali na defensa di e clase trahador. Nificando cu nan tambe ta culpabel pa cu e situacion aki.

No tin ningun tipo di control

Prijs di palo a subi cu 40% y prijs di comestibles ta aumenta tur dia

ECONOMIA a cuminsa draai bek, turismo ta sigui crece den un forma impresionante, pero realidad di e situacion aki tambe ta cu costo di bida ta birando dia pa dia mas caro, sin cu Gobierno tin un control pa yuda proteha interes di consumidor.

Mientras cu e desaroyo economico aki ta bayendo den rumbo positivo, riba mercado laboral ainda tin hopi cos pa regla, situacionnan pa atende cu nan caminda ta abusando cu interes di trahadornan cu ta liña recta contra leynan laboral di Aruba.

Miles di trahador no a recupera nan salario den su totalidad, mientras cu den demasiado caso, doñonan di trabou ta manipulando cu e situacion crea pa pandemia y ta manda trahadornan cas pa algun dia, sigui funciona cu poco hende p'asina spaar riba gasto salarial di e compania.

Tin companianan cu ta reparti e grupo di trahadornan den dos grupo, caminda den un siman di seis dia, un grupo ta traha seis dia completo y un otro grupo ta traha cuater dia p'e siguiente siman esaki cambia caminda e grupo di cuater dia ta traha seis y e otro cuater dia.

Ta cosnan cu ta contra leynan laboral di e pais, pero cu ta wordo tolera y kehonan entrega na Departamento di Labor, aparentemente no ta wordo atendi.

Den fin di siman un contratista a mustra cu tin un aumento di casi 40% riba palo ultimo simannan, algo cu sin duda lo afecta e mundo di construccion barbaramente, pero tur esaki ta sosode den tur secrecia y loke ta mas serio ainda, ta cu di parti di Gobierno no tin control riba e tipo di aumento aki.

Den pasado Gobierno a papia na inicio di e pandemia cu pueblo di Aruba den su totalidad tin cu realisa cu lo tin un “normal nobo”, pero nunca a pensa cu e normal nobo aki, lo ta hancho pa nan y smal pa pueblo.

Otro situacion cu tin ta cu tin panaderianan cu a introduci aumento di pan den un forma cu nan ta desvia di reglanan impone pa Gobierno, principalmente pa loke ta pan bruin caminda nan ta cambia e formula un tiki p'asina keda den e grupo cu ta permisibel sin permiso di Gobierno, aumenta e prijs di pan.

Costo di bida ta canando dilanti di e recuperacion economico y pa algun comerciante e dificultadnan ocasiona p'e pandemia, no ta algo cu ta sirbi nan interes, pero cu nan ta sigui e rumbo cu nan kier sigui y no tin interes di e comunidad na pecho.

Departamentonan concerni di Gobierno, cu tin cu supervisa e aumentonan aki den tiendanan, mester bira mas activo, mester drenta lugarnan y controla si tin abusonan tumando lugar caminda practicamente den tur sector esaki ta notabel.

E unico perhudica den esaki ta bira un pueblo cu ya a soporta hopi caba, cu ya a sufri bastante pero awor ta para dilanti di mas problema financiero ainda y aki tin cu menciona cu ainda Gobierno no a introduci e famoso BTW di 12.5% cu lo manda costo di bida riba un nivel hamas bisto antes den e pais.

Parlamentario Mike de Meza

Prome cu a drenta Gobierno Ursell Arends y RAIZ bira lomba pa pueblo



DEN bida tin ora un hende tin cu tuma decisionnan pa proteha su mes y su hendenan y como politico tin ora tambe bo tin cu para pa bo pueblo, pa bo mes y pa bo partido.

Parlamentario Mike de Meza sinembargo ta mustra cu ta incomprensibel, con un politico manera Ursell Arends y su partido RAIZ, por a sinta mira cosnan incorecto tuma lugar pa despues bira laba man den un forma asina cobarde y asina falso cu ta tumando lugar contra su pueblo.

"Nos por a para mira cosnan increibel pasa den politica, pero pa un lider di un partido cu un luna y mey pasa a haya confiansa di votadornan cu dos asiento den Parlamento, ya caba ta laga e poder aki subi pa su cabes y opta pa para un banda y laga Prome Minister demisionario, awor su partner den proximo coalicion, permiti un compania di pueblo wordo entrega practicamente na un grupo comercial.

Ursell Arends kisas kier hunga e rol di ta inocente ainda den e mundo politico y di gobernacion, pero e ta mustrando riba un marioneta grandi e lider di MEP, sin cu ainda oficialmente e ta formando parti di un Gobierno, ya cu ainda no tin un Gobierno forma.

Ora cu como un representante di pueblo oficial, ya cu el a huramenta mescos cu su partner Geoffrey Wever, ta opta pa no asumi nan responsabilidad y bisa prensa cu nan no tin nada di bisa riba retiro di dos Directornan di WEB y pa bay puntra Prome Minister Wever Croes, ta mustra cu nan a bira lomba pa pueblo.

No solamente a bira lomba pa pueblo, pero a laga pueblo cay totalmente y kier laba man di algo, sabiendo bon bon, cu loke ta tumando lugar ta fixmento di un grupo comercial cu lo haya hopi pero hopi di bisa den WEB Aruba NV.

Tur dia tin informacion disponibel riba e desaroyo aki, riba e crimen aki cu ta tumando lugar na WEB, ehecuta p'e Presidetne interino di Utilities NV, Richard Eman y como miembro di Parlamento oficial, tanto Arends como Wever mester ta bon na altura di kico ta pasndo p'awor bin pretende cu nan no tin nada di bisa den loke e Prome Minister demisionario di e Gobierno anterior ta haciendo cu e compania di pueblo aki.

Esey nos ta yama cobardia, esey nos ta yama traicion di un pueblo cu dilanti Gobernador dia 7 di juli ultimo, Ursell y Geoffrey a hura pa sirbi su interes y awor di repente ta laba man pa evita cu nan lo tin algo di bisa den e asunto aki cu simplemente no ta bon," Parlamentario Mike de Meza a declara.

Parlamentario Mike de Meza

Un compania sin placa cu a bin pa refineria awor ta drenta WEB pa porta dilanti

GABINETE Wever Croes I a sera refineria di San Nicolas, a permiti CITGO bandona Aruba sin cu el a paga 320 miyon florin pa despues presenta na grandi, dos compania nobo cu lo bay atende pa haya un operador p'e refineria aki.

Mike de Meza di fraccion di AVP den Parlamento, a mustra cu henter e desaroyo aki ta confirmando cu e Gobierno demisionario di Evelyn Wever Croes, ta bezig ta sirbiendo interes di otronan y no interes di pueblo di Aruba ya cu gerencia di WEB Aruba NV, a bin ta haciendo estudionan pa un tempo caba, riba e forma con den futuro e compania di awa y electricidad lo por draai riba gas na lugar di petroleo p'asina logra reduci prijs di awa y coriente.

"No t'awor ta papiando di converti WEB den un sistema p'e funciona riba gas, pero esaki ta un proceso cu mester wordo studia den e mihor forma posibel y loke e dos directornan cu a wordo retira, a bin ta haciendo pa un tempo caba.

Awor ta presenta un compania Eagle LNG, cu supuestamente ta atende cu asuntonan di gas natural, cu a bin pa den e proceso di reapertura di refineria di San Nicolas lo a hunga un rol importante den e proceo di re-apertura, cu for di nada ta para dilanti portanan di WEB Aruba NV y kier drenta paden.

Negociacionnan ta tumando lugar, no dor di e ex directornan di e campania di awa y electricidad, pero cu otro gruponan yega na Gobierno, p'asina yega na un acuerdo cu WEB pa entrada di Eagle LNG den funcionamento di e compania estatal.

For di nada y pa colmo si scucha y lesa loke medionan di comunicacion a publica e siman cu a pasa, ta mustra cu e compania aki no tin capital pa traha cune, pero su entrada di WEB lo habri caminda pa haya riba 1 biyon florin y ta mas cu claro cu mesora por mira cierto bufete di abogado, meti totalmente den e maniobranan aki.

Ta riba custia di pueblo ta hunga e tipo di weganan aki, anto Prome Minister, kende ta responsabel pa atende cu WEB y otro companianan estatal, ta para bisa cu cara seco, cu su persona no sa mucho cos di loke ta pasando, pero su swa si ta meti mey mey den henter e maniobranan cu a bin ta tumando lugar.

Un Prome Minister cu ta bisa cu e no sa di con y pakico a kita e dos directornan, pero sin ta bira bisa algun dia despues, cu ta cosnan cu nan a haci y cu ta pone Hulanda rabia a pone cu ta kita nan, pero un storia cu ni su mes ta kere aden.



Tin interes ageno n'esun di pueblo y pais Aruba ta wordo hunga den e proceso aki y un biaha mas por mira Parlamentarionan cu tur ora ta papia di integridad, ta permiti nan mes wordo usa pa un Gobierno cu nunca tabata sincero cu pueblo.

Awor cu e situacion a bira un tiki preta cu decisionnan tuma pa Richard Eman y Lati Wever pa cu WEB Aruba NV, awor miembronan di e fraccionnan den Parlamento di MEP y RAIZ, ta wordo yama pa participa den un intento pa bay purba hustifica loke a bin ta tumando lugar.

Prome cu e Gobierno aki a sinta, ya caba partido RAIZ a wordo transforma den un di dos fraccion di MEP den Parlamento y pueblo por bien lubida cu su derechonan ta wordo salvaguardia y defende p'e fraccion di RAIZ," Parlamentario Mike de Meza a trece dilanti.

Gobernador a otorga formador tres siman mas

Pero acuerdo di gobernacion ta cla pero kisas lo tin cosnan pa regla prome

GABINETE di Gobernador a emiti un comunicado di prensa diabierna ultimo den cual ta informa cu a duna Formador tres siman adicional p'e por keda cla cu formacion di un Gobierno nobo.
Diabierna ultimo formador Evelyn Weever Croes a bishita Gobernador y aki el a solicita un prolongacion di e periodo acorda anteriormente y ta logra haya 3 siman mas pa keda cla.

Notabel t'e hecho cu den e comunicado di Su Excelencia Gobernador, ta poni cu formador a informa cu 'e concepto di e acuerdo di gobernacion ta completa y cu reparticion di carteranan ta casi finalisa.'
Pues en realidad no tin mucho cos mas pa yega na oficialisa y huramentacion di e Gobierno nobo y ta den e cuadro aki ta lanta e pregunta di con Gobernador a duna formador tres siman mas pa traha riba su Gobierno nobo.

E comunicado a mustra tambe cu e "control di capacidad di e candidatonan p'e funcion di Minister y di Minister Plenipotenciario no ta completa ainda y mirando cu ta efectua e evaluacion como garantia di integridad di administracion publico, ta di importancia p'esaki sosode minusciosamente, un screening minuscioso ta tuma tempo y ta dificil pa calcula su duracion andelante.'

Na 2017 e mesun formador aki no tabatin problema pa set up su gabinete cu a huramenta dia 17 di november ya cu for di prome dianan caba, tabata conoci kendenan lo bira Minister y kendenan ta bay Parlamento, pues no ta mira di con e mesun formador di 2017, awor tin mester di mas tempo pa atende cu mesun cosnan cu el a haci cuater aña pasa.
Loke si pa hopi hende ta resalta den e proceso actual y e motibo real kisas pakico tin mester di tres siman mas, lo por tin di haber cu e desaroyonan na WEB Aruba NV caminda practicamente partido RAIZ no tin algo di bisa den e proceso aki, ya cu e ta trata di e Gobierno anterior tempo cu RAIZ no tabata ningun caminda politicamente.

E anticipacion riba esaki cu ta biba den pueblo ta cu formador ta trata di regla tur asunto relaciona cu e compania di awa y electricidad, caminda RAIZ no tin participacion aden, caminda despues dia retira dos director cu no kier a firma ainda cu Eagle LNG, pa awor trata di yega tog na un acuerdo cu e compania aki pa su envolvimente den WEB.

Ta asunto di e Gobierno anterior y den ultimo dianan tanto Ursell Arends como Evelyn Wever Croes, practicamente a mustra cu ta un asunto di e Gobierno anterior y cu principalmente Ursell ta kere cu e no algo di bisa.
Na 2017 formandor un Gobierno di tres partido, e proceso no a dura asina largo, pero awor di repente e situacion ta diferente y tin mester di mas tempo pa papia, cu no dos partido manera n'e tempo ey pero c'un solo partido cu tin dos asiento manera RAIZ.

Casonan di Covid ta sigui aumenta

ULTIMO dianan, Aruba ta registra riba 100 caso positivo nobo di Covid-19. Segun resumen te cu diasabra, un total di 109 caso nobo di Covid-19 a keda registra di cual 6 ta turista y 103 ta residente y 71 persona a recupera.
E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 27%. Cantidad di casonan activo di Covid-19 pa diasabra ta 792 y cantidad di fayecidonan relaciona cu Covid-19 a keda 111.
Datos ta ilustra subida continuo di casonan nobo cu un average semanal di 101 caso pa dia y un average di 'positivity rate' semanal di 29% pa dia cu ta sigui subi.
Hospital tin 23 persona interna di cual 4 ta den ICU, 18 riba piso general y 1 riba piso di maternidad. Datonan di hospital ta ilustra cu di esnan ingresa den hospital cu Covid, 19, 21 persona no tin ningun vacuna y solamente 2 persona ta vacuna, esnan interna den ICU ningun ta vacuna.

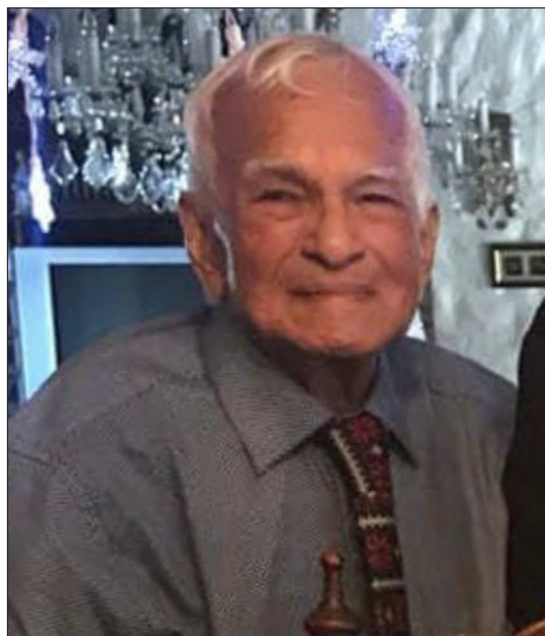
Casonan di Corona Virus na Aruba
7 di Augustus 2021

7/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	109	103	6
Activo	792	715	77
Recupera	11468	10436	1032
Positivo	12371	11260	1111
Morto	111	109	2

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba
8 di Augustus 2021

8/8/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	84	72	12
Activo	807	731	76
Recupera	11537	10492	1045
Positivo	12455	11332	1123
Morto	111	109	2



Dr.Theo Lin a fayece diasabra anochi

DOKTER Theo Lin, no ta un persona desconoci. Pa hopi aña, el a traha como dokter di cas na Noord. Asina mes, despues di a baha cu pensioen, el a sigui traha como dokter pa Gobierno, specialmente den casonan unda cu mester di un dokter pa constata morto.
E tabata un persona cu ta gusta su trabao y te na grandi a sigui lesa bukinan y sigui desaroya su mes.
Tambe dr. Lin gusta politica y tabata activo tiba e tereno aki. Theo Lin tabata cofundador di MEP, y ex-candidato di e partido aki.
Cu dokter Lin sosega na paz y forsa na su yiunan.

Pareha turista herida, despues cu nan a bolter cu UTV na Natural Bridge



DIABIERNA atardi den careda di 5'or, Polis y ambulance y despues brandweer a bay Natural Bridge, e banda zuid parti abou.
Informacion a drenta cu un UTV a bolter na Natural Bridge, algo cu ya a bira comun riba e isla aki. Por bisa cu casi tur siman esaki ta pasando.

Na yegada di Polis for di ariba por a mira e UTV gebolter y un pareha turista hunto cu ne. Segun nos a compronde n'e sitio, e UTV lo a bin abou for di ariba.
Asina mes danki Dios nan a resulta herida, pero no tabata mustra di gravedad.
A pidi presencia di Brandweer pa yuda hiba e pareha herida ariba unda e ambulance tabata spera nan.



Polis a para chauffeur cu ta core banda robes di caminda den Dakota





DIASABRA anochi 10:45 p.m patruya di Playa drentando ex Rondweg a topa un pick up coriendo riba su banda robes. E pick up tabata saliendo di Potreroweg bay links. Locual a pone Polis actua mesora tabata cu e chauffeur a subi caminda, pero a keda core na man robes, poniendo e trafico contrario den peliger grandi.

Nos ta bisa peliger grandi, debi cu den e caya principal aki di Dakota autonan ta core/coriendo hopi duro mes. Polis mesora a sende su zwaailicht y bay tras di pick up cu no a para mesora tampoco.

Pariba di e crusada di Druivenstraat Polis a logra stop'e. E ora e chauffeur a splica Polis algun cos. E vehiculo no tin handrem y un agente para patras di e pick up a purba wante p'e no bay atras dal e auto di Polis. Mesora a subi hala e patruya wagen p'e no dal e.

Por a scucha Polis bise pa move y sigui su destino y nan lo bay su tras. Parse cu ta den un caya eybanda mes e lo tabata bayendo.

Locual e agentenan no tabata na altura di dje ta cu e homber aki tur dia ta trece trafico den peliger den e caya aki di Dakota. E ta sali di Potreroweg y enbes di core riba su banda drechi e ta gewoon core ariba su banda robes cu tur e consecuencianan cu esaki por tin cu ne. Autonan ta core hopi duro mes den e caya aki.

Na varios ocasion a pidi instancia concerni pa pone verkeers drempels pa obliga esnan cu ta core auto duro baha velocidad, pero te cu awe nada a wordo haci. Solamente un parti chikito na final di ex Rondweg a haya verkeers drempels.

Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Problemanan di hubentud ta sigui aumenta, crisisplan no tabatin su efecto desea



PARLAMENTARIO drs. Mervin Wyatt-Rasa a tuma nota di diferente combersacion cu formador Evelyn Wever-Croes tabatin cu departamento, entidad, organisacion y profesionalnan riba diferente tereno. Despues di e combersacionnan cada ken a sali bisa na prensa ki tema o asunto a keda discuti.
Wyatt-Ras ta spera cu locual e diferente instancia y organisacionnan a trece padilanti e biaha aki si ser ehecuta den e gobernacion siguiente. E ta referi en especial n'e area social.
Segun Wyatt-Ras Gobierno no a logra e resultadonan desea pa loke ta trata sector social. Por menciona e ley di castigo minimo di 5 regel cu Wever-Croes a priminti di pasa den 6 minuut den Parlamento y e plan di crisis social cu no (taba) tin e resultado priminti.

Wyatt-Ras ta trece padilanti cu por constata cu durante ultimo tempo casonan di hobennan meti den actonan di violencia, maltrato y hasta asesinato ta aumentando. Aki ta trata di hobennan di entre 15-19 aña. Ademas tin e preocupacion rond di aumento drastico di casonan di abuso sexual di mucha. Wyatt-Ras ta menciona ehempelnan.
Dia 26 april 2019 amigo di cas di 36 aña di edad a viola mucha di 12 aña na cas na Hooiberg. Dia 29 april 2019 ta ser notifica cu welo a abusa di mesun nieta.
Dia 4 di juni 2019 a ser publica cu homber naci na Jamaica a viola mucha muher di 24 aña y cu tata di e victima a bay dia 30 di mei na Flamboyantstraat pa regla cuenta y a kap un di e abusadornan cu machete te cu el a fayece na hospital.
Un otro caso ta na september 2019 cu'n homber di 52 aña cu ta traha na DOW a keda deteni. Cu pickup di trabou e tabata hiba e muchanan di 14,11, 8 aña y abusa di nan. E muchanan tabata nieta y sobrina di casa di e abusado.

Ademas por menciona e caso di abuso di e menor di 12 aña dor di un chauffeur di bus di cual por a tuma nota cu tata di e victima a dicidi di pone fin na su bida. Vocero di Cuerpo Policial na mei 2019 a trece dilanti cu tin cantidad creciente di casonan di abuso di menor y cu entre 1 di januari-30 di april 2019 tabatin 31 denuncia.
Ta keda un reto p'e casonan aki cana nan caminda pa Ministerio Publico paso di e casonan aki tin cu convence OM pa por bay over na detencion.

Hospital tambe den e periodo desde 2018 a trece padilanti cu tin un caso pa siman. Despues a bira 2, 3 y awor hasta 7 of mas caso pa siman.
Prome cu esaki na aña 2017 momento cu Gobierno di MEPORED a bin na mando, e Gobierno aki a trece padilanti cu tin un crisis social.
A usa un caso den cual dos mucha chikito a perde nan bida na man di nan padraso abusador y nan mama. A lanta un fondo di crisis social di 38 miyon florin y diferente instancia y fundacion lo mester a haya ayudo financiero y pa medio di proyecto pa disminui y preveni abuso di menor. Sinembargo e cantidad di casonan a sigui subi. Ademas e casonan di hubentud awor ta mas severo manera di agresion y asesinato cu arma.

Djies pone placa y priminti no ta suficiente segun Wyatt-Ras, paso tin hopi instancia ta keha cu nan no a haya e ayudo cu nan a spera y ser priminti for di e fondo di crisisplan.
Den e ley di Codigo Civil cual a ser aproba na 2016-2017 ta trece dilanti cu tin un meldpunt na unda muchanan cu ta ser abusa sexualmente por acudi. E meldpunt aki cu a bira SOSTENEMI no a wordo fortifica manera debe ser.
E sistema di registracion no a ser regla dor di cual no tin bista riba e cantidad preciso di caso ni na unda e casonan a ser referi. E cooperacion entre instancianan tampoco no a mehora manera mester ta. Ainda clientenan ta keha cu nan ta ser manda di cashi pa muraya pa busca yudansa.

Casonan ta keda pega y e clientenan no ta sigui haya yudansa manera cu nan a spera di haya. Tampoco no a baha e listanan di espera na diferente instancia manera inicial tabata e meta di e fondo aki.
A nombra entre 50-60 contractanten pa por alivia esaki, sinembargo instancianan a duna di conoce den reunion cu Parlamento cu nan ta desea cu nan empleadonan ta cay den nan propio presupuesto y no den presupuesto di e fondo di crisis. Instancianan a indica alabes cu ainda nan tin dobel tarea, paso ora nan no por referi cierto caso, e caso ta serca nan instancia y e tempo ta bay a costo di otro clientenan. E coordinacion di e casonan den sentido di ken ta haci kico pa por dividi of parti e trabou p'e por ta mas efectivo p'e cliente, tampoco ta un reto.

Pa loke ta trata e "signs of safety" of e safety code, por bisa cu el a ser introduci na ultimo momento den tempo di eleccion pa cumpli cu promesanan haci na veld social. Por nota cu diferente profesional ta hayando curso/upgrading pa cu esaki, aunke tin keho di profesionalnan cu esaki no ta bay manera cu mester ta. Eynan tambe mester di cierto ahustacion.
E "bottleneck" ta keda e cooperacion entre instancia y profesionalnan clave cu no ta manera cu mester ta. Si no atende cu dicho cooperacion lo no logra cambionan desea. Wyatt-Ras ta spera tambe cu e Gobierno nobo dedica mas atencion n'e centronan di cuido pa mucha y hobennan.

Pa loke ta trata e kindercentra ta di lamenta cu ainda e ley aki no a ser implementa despues cu Gobierno di AVP, den persona di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a presenta e ley aki y Parlamento a aprobe na aña 2017, sinembargo te ainda e no a bin na vigor.
Pa loke ta Tra'i Merdia pa muchanan di skol basico y esun di hobennan ta spera cu e biaha aki si nan lo por haya mas atencion. Netamente den e situacion den cual hobennan ta manifestando problema cu agresividad y ta vulnerable pa cay den situacion di abuso/maltrato ta urgente pa regla bon acohida pa mayornan cu tin falta di un network social y/of ta traha durante oranan largo por haci esaki trankil, cu e confiansa cu nan yiunan ta bon cuida.

Un biaha mas ta di lamenta cu a inverti 38 miyon cu no tabatin e resultado desea, segun drs. Mervin Wyatt-Ras.

Despues di a colecta tur fin di siman den luna di juli:

Rotaract Club of Aruba y ‘The Back To School Project’ a tene nan ‘Packing Night’









DIABIERNA ultimo e team di Rotaract Club of Aruba a bin hunto pa paketa tur e articulonan di scol y asina finalisa nan proyecto anual di ‘Back To School Project’ 2021. E proyecto aki tin como meta pa yuda nos muchanan bishitando scolnan basico na diferente districto rond Aruba cu materialnan di scol p’asina habri un aña escolar cu confiansa.

Durante ful e luna di juli, miembronan di Rotaract Club of Aruba tabata staciona na Dyon Center tur diasabra for di 9’or di mainta t’e cu 2’or di merdia pa colecta articulonan di scol pa nos muchanan.

Diabierna ultimo, e team di ‘The Back To School Project’ a bin hunto pa finalisa e proyecto cu nan ‘Packing Night’. Durante e anochi ameno aki, a paketa tur e materialnan di scol den cada tas cu a keda ricibi como donacion di e comunidad di Aruba completo.

Boluntarionan di Rotaract Club of Aruba, siguientemente, a percura pa reparti tur e tasnan yena cu articulonan di scol pa nos muchanan.

Esaki ya caba t’e di 29 edicion di ‘The Back To School Project’ - un proyecto organisa pa Rotaract Club of Aruba su miembro y boluntarionan, hunto cu famia y maestronan.

E aña aki e meta ta pa facilita mas di 150 mucha di 4e, 5e, y 6e klas bayendo scol na diferente parti di Aruba cu articulonan di scol – entre otro uniform, potlood, pen, schrift, tas y mucho mas.

Rotaract Club of Aruba ta gradici Aruba y tambe tur nos partnernan p’e cooperacion y sosten. Hunto nos a haci e projecto aki un realidad. Keda pendiente pa un reportahe detayando e impacto di e resultado.

Masha danki un biaha mas na tur cu den un forma of otro a yuda nos yuda nan. Finalmente, na tur studiante, Rotaract Club of Aruba kier deseabo un feliz vakantie y éxito p’e aña escolar den porta.

Hoben herida despues di a accidenta cu quadracer den Potreroweg







DIASABRA merdia algo prome cu 12:30, Polis y ambulance a bay Potreroweg na Dakota, eynan un hoben a accidenta cu un quadracer. Informacionnan cu a drenta tabata papia cu un mucha homber coriendo cu un quadracer, y a perde control dal contra acera y bay termina den un cura di cas.

Na yegada di Polis, e hoben tabata den cura di cas sinta y visiblemente herida. Por a mira sanger na su pia y tambe cabes. Algun señora cu bon curason a wanta un paña habri over di su cabes protegiendo e di e solo fuerte. Ambulance a presenta y paramediconan a opta pa transporte pa Hospital.





3 Auto envolvi den accidente, sin lesion personal





WILLEMSTAD - Mal trabou di tres outomobilista ayera mainta riba karetera na Bandabou na altura di Barber a pone ku un dje shofurnan a perde kontrol riba su volante i a bai kaba pechu riba den mondi i dos otro outo a sufri daño material. No tabatin leshon personal, solamente sensashon.....

Pa 10.000 Euro

Colombiano condená na 2 aña y 255 dia di prizon pa regla transporte di droga

WILLEMSTAD - Resientemente e tribunal penal di apelashon na Den Bosch a dikta un kastigu di 2 aña i 255 dia kontra un Kolombiano di 30 aña ku ta biba na Hulanda pa su partisipashon na importashon di kasi 6 kilo di kokaina for di Kòrsou pa Schiphol.
Lo insólito dje kaso ta ku el a partisipa ne konspirashon pa importá e droga siendo ku el a kaba di sali foi prizon apenas 4 luna promé.
El a apelá e kondena ku el a haña na yanuari di 2017 i e kaso a tarda pa bin riba agènda, pero esei no a hasi e kaso menos grave.
Pero lo mas insólito dje kaso ta ku Prokurador General aparentemente no tabata konsiente i gravedat dje delito ku e Kolombiano a kometé i a pidi pa kondené na seis luna di prizon i 200 ora di trabou fòrsá.

Energikamente e tribunal a rechasá e demanda di Prokurador General, pasobra e homber tabata profundamente metí den e kaso fo'i prinsipio te final i uniko kos ku e no a hasi ta pe mes a transporta e droga.
Mente dje Prokurador General mester tabata den nubia, pasobra pa kolmo el a pidi pa duna e Kolombiano bèk un suma di plaka ku doñonan dje droga a pag'é siendo ku esei no tabata alkaso den e proseso di apelashon!
Loke tabata falta ta p'e funshonario haltu di Hustisia lo a pidi p'e mes sinta e kastigu dje Kolombiano!!

Abogado dje Kolombiano kende a mira shelu habri su dilanti a djòin e Prokurador General mesora i a pidi pa laga su kliente den libertat numa i skapa e molèster di mand'é será pa seis luna so.
Einan e tribunal a tuma e batuta pa dirigi e kaso den e direkshon ku e mester a bai i a anulá e veredikto anterior pa dikta un kastigu nobo ku a kai pisá pisá: Dos aña i 255 dia!
E pre-historia ta lesa manera un pelikula barata di narkotrafiko kaminda den e periodo di 11 te ku 23 di oktober di 2015 a hasi e preparashonnan pa importá e droga pa e doñonan di e droga na Hulanda.
E droga tabata pisa eksaktamente 5.918 kilo i tabata skondí den leshi di kuadro i pia di stul! (Kasi identiko ku un kaso historiko ku a sosodé na Kòrsou desenas di aña pasá ku reportero e tempu aya).
Su base di operashon na Hulanda tabata na Den Bosch



kaminda el a konvensé un muher ku e tin un trabou suave pe komo mula for di Kòrsou pa Hulanda.
E pago: € 10.000 kombiná ku un siman di fakansi na Kòrsou pe bishita su famianan i bai playa i esey unikamente pe rekonosé un stul i un leshi ku nan a 'fix' ku kokaina.
E Kolombiano mes a funshoná komo taksista pa hiba e muhér – ku naturalmente tabatin debe – aeropuerto, paga su pasashi i duné € 1.000 zakgeld.
Loke e Kolombiano ni e muher no tabata sa ta ku servisio di inteligensia polisial tabata sa masha dia kaba ku tin un lote kla pa bai Hulanda i ta fangu so nan mester a fangu e droga na Schiphol. Loke e duo no tabata sa ku agentenan tata skucha tur nan kombersashonnan telefoniko tantu na Kòrsou komo na Schiphol.

Ora a yega dia di biaha, un otro kómplise a splika e mula ken ta su kontakto na Kòrsou, unda e ta laga e droga den konvoi na Hulanda ora e sali Schiphol èts.
Despues di a tuma nota di tur e detayenan aki, e tribunal superior a konstatá ku e prueba kontra e Kolombiano i su kómplise ta 'airtight' ku nan a importá e droga na Hulanda.
Yegando ne punto aki a sigi henter un diskushon entre e abogado defensor i Prokurador General pero na final e tribunal a rechasá tur argumento di e abogado, pasobra e mes no por kere ku un lote di kokaina grandi asina ku ta hasi un daño mas grandi na salú di hende, por pasa ku un "tik op de vingers".

E veredikto tabata sin pordon dos aña i 255 dia i dos aña di prueba, pasobra esaki no tabata solamente kontratá un mula sino partisipa aktivamente na transporte dje droga di Kòrsou pa Hulanda.

Dos detencion pa atraco

WILLEMSTAD - Kontinuando ku un investigashon relashoná ku tres kaso di atrako kometé djabierne 6 di ougùstùs 2021, entre 11.45 i 13.24 riba dos toko i un minimarket n'e adrèsnan, Kaya Mafalda Minguel, Dein i Noordzeestraat, Polis a hasi detenshon.

Djabièrnè 6 di ougùstùs 2021, dos hòmber ku kara tapá a bai n'e establesimentunan ariba menshoná i bou di menasa ku arma di kandela a bai ku kaha di plaka i alkohòl.

Despues di e atrakonan nan a hui bai den un Vitz koló blou kla i durante di un persekushon den área di Sta. Catharina na altura di un Ball Park, un miembro di tim di Atrako konhuntamente ku Polisnan di Montaña a detené e dos hòmbernan sospechoso A.A.N., di 18 aña di edat i R.S.M.S., di 16 aña di edat, ámbos nasé na Kòrsou. A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiskal ouksiliar kende a ordená nan enkarselamentu, pendiente di mas investigashon.

Diabierne tabatin un detenshon i konfiskashon di un arma di kandela.

Djabièrnè 6 di ougùstùs 2021, alrededor di 13.05'or, unidat di Atrako Tim a señalá un vehíkulo sospechoso riba Gosieweg. E unidat a para e vehíkulo aki pa un kontrol i durante di e kontrol a haña i konfiská un arma di kandela den un tas di barika di e sospechoso.

N'e sitio a detené e hòmber L.T.C.B., nasé na Kòrsou di 22 aña di edat, pa violashon di lei di arma di kandela. A present'é dilanti un Fiskal ouksiliar kende a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djasabra 7 ougùstùs 2021 | Preis:$0,60

EMPLEADONAN DI B.A.S. HOSTINÁ

Estranheronan ta disidí pa nos

Hopi mucha ku lenga pegá

Gerald Alberto ku su promé kansion 'Bo sa'



Gerald 'Gerr' Alberto ku su promé kansion 'Bo sa' komo solista, pero tòg kontinuando i sigui forma parti di Payola. E kansion aki ta skirbí pa Gerald mes.

BOTIKA NA WARDA



FUNDASHON MARIADAL
DJADUMINGU
08 OUG. 2021
14:00 - 18:00

Daisy Coffie ta bai alekshon

KRALENDIJK – Daisy Coffie di frakshon Coffie den Konseho Insular, riba pregunta durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV kiko ta su futuro den polítika, e konsehal a kontestá ku konsiderando henter e situashon manera e ta profilá den Konseho Insular, e ke sigui profilá manera e ta profilando, e mester bai elekshon, pasobra e energia i tempu ku e ta hinka aden, ta bale la pena sigui bai un otro elekshon, sino no tin sentido.

Pa loke ta trata e kompensashon ku su frakshon ta haña, Coffie a bisa su frakshon ta haña 50 mil dòler, loke ta bai na konseheronan ku mester pidi konseho, hendenan pa yuda lesa dokumento, duna nan opinion i skirbi relato, paga kolaboradó di frakshon, hasi tradukshon i otro gastunan ku mester hasi pa e frakshon aki mester funshoná. I manera e ta mira, ta promé biaha ku ta mira un frakshon ta funshoná manera e ta funshoná awor aki.

Tur frakshon mester responsabilisá na kiko nan a hasi uso di e loke nan ta haña, pió ainda mester duna un presupuesto delantá na kiko ta bai hasi uso di dje. “Mi no tin problema pa publiká, pero tur otro tambe mester hasié. Ta bon pa konosé hende promé ku husga. Mi sa ku mi konsenshi ta limpi dor ku mi a kompremeté ku e pueblo na 2019 i mi ta sigui en todo kaso pa mi kaba e periodo aki sirbiendo e pueblo.”

Coffie a sigui bisa, entretantu ta bai bira un aña ku e ta independiente i e mester a hasi un eskoho kon ta bai sigui, anto e pida ei pa dos motibu. E ta hinkando hopi tempu den frakshon pe por profilá manera mester ta.

“Mi ta bon, danki Dios, pero mi mester tene kuenta ku mi propio salú pa mi no bolbe kai bèk den loke mi tabata promé.

Mirando esei anto mirando e esfuerso i energia ku mi ta hinka den e frakshon pa e por funshoná, mi mester a pensa kiko mi ta bai hasi na 2023, sea mi ta stòp òf mi ta bai bèk ku MPB, òf elekshon ku un otro partido, òf riba mi mes.

Konsiderando henter e situashon manera e ta, mi a bisa si mi ke sigui profilá manera mi ta profilando, mi mester bai elekshon, pasobra e energia i tempu ku mi ta hinka aden, ta bale la pena sigui bai un otro elekshon, sino no tin sentido,” Coffie a trese dilanti.

Anunsio pa penshonadonan ku ta kobra AOV di Kòrsou

KRALENDIJK--Djabièrnè dia 6 ougùstùs i dia 13 ougùstùs Registro Sivil lo habri speshal for di 08.00 or te 14.30 or pa yuda penshonadonan ku ta kobra penshun di SVB-Kòrsou.

Tur penshonado ku a risibí un karta di SVB-Kòrsou por pasa libremente pa buska un Verklaring van Woonplaats ku mester manda na SVB-Kòrsou pa prueba ku nan ta kai den kategoria di esnan ku tin derecho pa risibí nan sèn kòrtá i nan kerstbonus bèk. Pa e situashon speshal aki Registro Sivil lo no kobra pa e Verklaring van Woonplaats.

E ta grátis, si bo ta pasa riba un di e djabièrnènan ya menshoná.

Hulanda no ta pais di riesgo hopi haltu mas

KRALENDIJK - Hulanda no ta pais di riesgo hopi haltu mas awor ku e kantidat di kontagio ku covid-19 den e pais a baha. Esaki Instituto di Reino pa Salubridat i Medio Ambiente (RIVM) a konfirmá dia 5 di ougùstùs ultimo. Esaki ta nifiká ku for di djaweps 5 di ougùstùs 2021 no ta plania tèst nobo pa biaheronan ku ta bini for di Hulanda. Normalmente ta hasi e tèstnan akí serka biaheronan for di pais di riesgo hopi haltu riba e di 5 dia despues di nan yegada na Boneiru. Biaheronan for di Hulanda ku te ku djárason 4 di ougùstùs 20211 a yega Boneiru, sí ta hasi tèst normalmente den e dianan binidero. Otro siman Boneiru ta publiká e lista nobo i kompleto ku pais di riesgo haltu. Riba www.bonairecrisis.com tin e último informenan tokante e kondi-shonnan pa biaha pa Boneiru.

Abitantenan di Nort’i Salinja ta kushiná pa otro abitantenan di e bario

KRALENDIJK--Kandela tabata haltu bou di e weanan di Kushina di Bario Nort’i Saliña. Kushina di Bario Nort’i Saliña ta un kolaborashon entre Entidat Públiko Boneiru i e kompania Yuma Coaching & Cooking. E proyekto ta kushiná kuminda pa abitantenan di e bario Nort’i Saliña. Kuater habitante di Nort’i Saliña ta prepará i kushiná e kumindanan akí. Kushina di Bario Nort’i Saliña ta drai for di yüni 2021. E tim di Kushina di Bario Nort’i Saliña ta motivá pa traha duru pa e abitantenan di bario. Riba djaweps 29 di yüli último, direktor di Komunidat i Kuido Silvana Janga-Serfilia tabata di bishita na Kushina di Bario Nort’i Saliña.

Kuminda

Banda di e funshon práktiko di kushiná kuminda salú, Kushina di Bario Nort’i Saliña tin un funshon sosial tambe, esta di partisipashon i konekshon den bario. E meta final di e proyekto ta pa aktivá hendenan di kada bario pa prepará, kushiná i sirbi kuminda na e personanan ku tin nesesidat di esaki.

E trahadó di bario ta informá ken ta e personanan ku ta bini na remarke pa kuminda. E tin bon bista riba ken ta sali benefisioso pa risibí esaki. En general ta trata di hende mas grandi, ku tin ku biba di un penshun òf hende ku ta alehá di merkado laboral i pa e motibu ei ta biba di ònderstant.

Positivo

Reakshon di e abitantenan di bario ta hopi positivo. Nan ta duna hopi kòmplimènt pa e kumindanan i e klientenan hopi biaha ta para kla kaba ku nan baki re-usabel pa risibí nan kuminda. Nort’i Saliña ta un bario kaminda tin hopi konekshon sosial: tin hopi laso familiar den e bario i duna un aporte na e proyekto akí pa e tim ta un manera pa duna bèk na e bario i na esunnan pa kende bida ta un tiki mas difísil. E otro barionan na Boneiru por tuma Kushina di Bario Nort’i Saliña komo ehèmpel:

habitante di bario ta kushiná pa habitante di bario.





Pa masterplan 2020-2030

Estranheronan ta disidí pa nos

KRALENDIJK – "Pa masterplan 2020-2030 tabatin kasi solamente estranhero. Hendenan di STINAPA, Nature Aliance, doñonan di resort, direktor di R&O, di Kòrsou, arubiano, venezolano, hulandes na gran eskala, merikano i tur sorto di nashon, pero e boneriano a bria ku su ousensia. No pasobra nan no kier a bin pasobra e workshop a keda organisá dor di hende djafó ku saber kon ta organisá algu asina, no komprondé mi malu, e tabata bon organisá, pero no sa ken nan mester a invitá pa defendé e outentisidat boneriano," Onnie Emerenciana ta skirbi.

Pero en bes ku ta pa nos futuro e asuntu aki tabata, segun Emerenciana, e ta haña ku el a bira un workshop pa estranheronan, profeshonalnan internashonal ku ta disidí kiko ta bon pa nos.

Emerenciana: "Mi no a mira Boi Antoin, Buchi Frans, Arthur Sealy, Bato Winklaar, Din Domacassé, niun dosente di SGB, Farid Ayubi. Gezaghebber a bin habri e dia, tira un par di palabra elokuente i sinta un ratu, despues el a bai.

E poko bonerianonan ku tabatin, ámtenar, despues di break di kòfi a disparsé. Diputado tabata tei un dia, e workshop tabata 3 dia i e no a bini mas."

Tiki boneriano

Tabatin 3 pa 4 boneriano ku a keda, inkluso su persona, segun Emerenciana, ku a keda partí den diferente grupo i ta ei mester a bringa pa otronan no haña nan gana, aunke ku nan tabatin rason i prueba ku por ehèmpel, si bo laga hopi hende bin sambuyá ku e koralnan ta muri òf kambia di koló i eseinan tabata echo. Nan a bin ku bunita filmashon kon Boneiru su parke marino tabata den añanan 60 di 70 i kon e ta awendia na aña 2020.

"E kos ta ku hopi sientífiko no ta papia e bèrdat, di kon mi ta bisa asina, tabatin un temporada ku tabatin hopi buraku den e kapa di ozon i esaki por òf tabata okashoná kanser di kueru, a sera hopi fábrika ku ta manda CO_2 den atmósfera, i tabata traha tambe hopi frishidèr ku un tipo di gas ku tambe tabata afektá e kapa di ozon. Pero despues ku e kapa di ozon a sera bèk, niun a bisa nada, despues ta unu unu e bèrdat a sali ku e kapa di ozon a sera," Emerenciana ta skirbi.

Nan ta disidí

Loke e ke trese dilanti, di akuerdo ku Emerenciana, ta ku ta p'esei nos ta haña ku ta nan a disidí ku no ta bin hopi barku di turista mas. Tur hende sa bon bon kon Elvis Tjin Asjoe tabata promové pa nos haña mas barku. Ta turismo ta pila di nos ekonomia, direpente kos a kambia. Ta turistanan klase haltu mester bin kuné ku ta gasta mas, anto ta mustra ku ta den e masterplan nos mes a disidí esaki.

Esaki ta e konsekuensia ku kasi niun Boneriano outéntiko no tabata den e workshop, ta otronan a disidí kiko ta bon pa nos. Emerenciana ta spera ku e vishon di 2030 pa 2040 nan tene kuenta pa mayoria ta Boneriano, nos ta hende humilde, pero no hende ku no sa kiko ta bon pa nos mes. Nos mester siña nos hubentut pa ta mas asertivo, bini dilanti, ta mas patriótiko. Pa nos bringa pa nos outentisidat, pa nos no pèrdè e bataya laga otro disidí kiko ta bon pa nos, pasobra na nan lugá nan a destruí tur kos i awor kier sa ku por siña nos algu.

Grandesa

Ku nos no tabata kuida, kue loke ku bo por gasta, yuda otro i kuida loke nos tin, awor aki nos tabata mes mal pará ku diferente isla òf pais, segun Emerenciana.

Otro kos, Emerenciana ta sigui, den e pandemia aki ta nos mes a yuda otro, ora ku a dal koroto sera, ta ken tabata bai kome na restorant, ta ken a kumpra kos, ta ken a bai keda den hotèl, ta ken a kumpra den supermerkadonan, ta nos mes, nos mes a mustra nos grandesa ku nos mes por sobrebibí.

Hulanda a yuda, pero hopi no a tuma e yudansa, nan a lucha riba propio forsa te awor aki.

Emerenciana: "Tanten ku mi tin rosea, mi ta keda bringa pa nos tur bai dilanti i no un grupito so, òf e rikunan ta bira mas riku i e pobernan ta bira mas pober, òf ku nos tin ku bandoná nos isla pasobra nos mes ta bringa otro i no yuda otro."

ALGU MIHÓ

Skritura: Rebelashon 21:1-8

"i E lo seka tur lágrima kita for di nan wowo…" v.4(BS)

Ora nos mira un ser kerí drumí riba kama, sperando pa ser yamá pa Dios, nos ta eksperimentá un sentimentu straño, nos no ta deseá pa e bai, ma ta roga Dios pa e biba i keda ku nos. Nos ta egoista pasobra asta ora nos mira nos familiar òf amigu su¬friendo, nos ke pa e keda den e bida akí.

Un pastor, a yega di hasi orashon pa un ruman hopi stimá ku tabata na kama pa vários luna, den kuido intensivo, e pastor akí a hasi orashon p'é pidiendo Dios manera kustumber pa e sana i lanta i ku su salú lo ta restourá. El a tende un bos den su paden bisando: Pakiko ta asina difísil pa boso pa un hende bin den mi presensia? Lo no tin mas do¬lor, ni yoramentu i e Gloria infinito ta sper'é.

Mi a keda totalmen¬te impresioná, realmente semper nos ta pidi pa sanidat, pero nos no kapas di mira e lus di Eternidat di Dios, e Gloria ku E tin reservá pa nos. Ora mi a meditá den esaki, mi a kambia mi forma di hasi orashon pa esnan malu. Aseptá ku nos tur a bini ku fecha di bai, i ku nos patria ta selestial. E mundu akí ta pasa, su plasernan i tribulashonnan ta pasa, miéntras ku den eternidat nos lo haña felisidat pa semper. Lo mihó ta aseptá e boluntat di nos Tata, kon doloroso ku e partida di un ser kerí por ta, nos mester konsolá nos ku e speransa ku un dia nos lo topa sin dolor, morto ni yoramentu.

Bida ta bale la pena bib'é tur ku tin, pero ora nos salú bandoná nos, e speransa di e kristian ta di yega unda nos Tata Dios ta.

Mario Gil Gómez, Colombia

Dios tin propósitonan más haltu, ku nos mes!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

46 Boluntario a yuda konta lora

KRALENDIJK – Djasabra 31 di yüli a tuma lugá kontamentu di lora den e área di Dos Pos, Parke Nashonal Washington-Slagbaai i otro sitionan. Esaki a tuma lugá dor di 46 boluntario. Na tur a konta 911 lora den 25 área na Boneiru.

Desde e temporada di brui Fundashon Echo a mira kambionan grandi den e kantidat di lora ku ta sosegá den e sentro di konservashon na Dos Pos. Dor di sigui e loranan den temporada di brui seku, Echo ta haña mihó bista unda nan ta keda durante e temporada aki.

Ta kompará e informashonnan akumulá ku e otro kontamentunan. Na yanüari e aña aki a konta 995 lora.



TCB ta felisitá kampion olímpiko di windsurf Kiran Badloe

Kiran a risibí invitashon personal pa bishita Boneiru

KRALENDIJK – Durante di e weganan olímpiko na Tokyo, e windsurfer Kiran Badloe di 26 aña a gana e medaya di oro i el a risibí un rekonosementu pa su logro. Esaki tabata den man di TCB. Djaweps utlimo, direktor di TCB, sr Miles Mercera, a entregá un invitashon personal na Kiran pa bin bishitá Boneiru. Mercera a hasi esaki durante e evento 'Olympic Festival' na Scheveningen.

Kiran ku a biba na Boneiru entre 7 pa 10 aña, a kuminsá windsurf na edat di 9 aña. El a haña su promé lèsnan, i na aña 2003 a partisipá na su promé kompetensia den Regatta na Boneiru. Kiran a menshoná ku den futuro e lo bai train na Boneiru pa un temporada largu.

Durante di e seremonia direktor di TCB, señor Miles Mercera, no tabatin nada otro ku elogio pa Kiran. "Nos ta ofresé e invitashon aki komo un gran muestra di nos gradisimentu i pa felisitá bo pa e gran logro aki i pa invitá bo pa bini kaminda bo karera di windsurf a kuminsá. Ademas, nos ta hopi orguyoso di bo logronan. Nos ta invitá bo bin hasi uso di e fasilidatnan di windsurf ku nos tin pa train i pa disfrutá di loke Boneiru tin."

"Mi tin hopi bon rekuerdo di Boneiru i e komienso di mi karera di windsurf ta einan. Un lugá pa trein ku bientu konstante i ku bon wer ta bal oro. Mi lo ke pa Boneiru ta mi lugá permanente pa trein den futuro. Ademas, mi ke komprometé mi mes di trese un kompetensia profeshonal i internashonal na Boneiru", e kampion olímpiko a bisa.

Den komienso di siman, e komunidat lokal di windsurf a graba i a manda un video personal pa Kiran. E windsurfer Constantino 'Patun' Saragoza a felisitá Kiran ku su logro. Tambe el a kompartí den un entrevista su memorianan di dia ku el a partisipá na e weganan olímpiko na Barcelona na 1992 i Atlanta na 1996, i a duna bunita palabra tokante e prestashon di Kiran na Tokio.

E 'guru' di windsurf lokal, Elvis Martinus, a konta den e video tokante su promé memorianan di Kiran dia el a siña windsurf. "Mi a kuminsá ku un programa pa siña muchanan windsurf na Sorobon i Kiran tabata un di e prinsipiantenan. Mi tin sigur ku e prestashon di Kiran lo stimulá nos hóbennan pa siña windsurf, òf pa nan sigui desaroyá nan mes den esaki", Elvis Martinus a finalisá bisando.



BENTANA DI BÈRGWENSA

BIA
BONAIRE INTERNATIONAL AIRPORT

PARKING RATES
Machine accepts USD only

PARKING TIME	YOU PAY
0 - 30 minutes	$ 1.00
31 - 60 minutes	$ 2.00
Each hour thereafter	$ 1.00

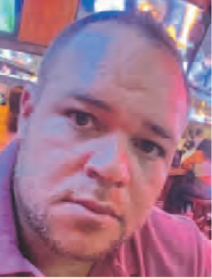
MAXIMUM RATES

P1 SHORT TERM Parking	$13.00 per day
P3 LONG TERM Parking	$ 8.00 per day

LOST TICKET FEE: $100.00

E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

FA



Tin ora mi ta puntra mi mes ku aki 10 òf 20 aña korant di papel lo ta eksistí ainda. Kisas mi ta asta mira muchu leu. Realidat ta ku hopi kos a bira digital. Te ainda korant di papel ta riba merkado mundialmente. E pregunta ta ku e lo keda eksistí òf ku ta yega un momentu ku e ta disparsé.

***

Aktualmente na Boneiru, aparte di Boneriano i Extra, ta Antilliaans Dagblad, Nobo i kisas Amigoe ta bini Boneiru ainda. Antes tabatin korantnan manera Beurs en Nieuwsberichten, La Prensa, Noticiero i Ultimo Notisia. Te ainda Extra a dominá riba merkado di Boneiru ku mas tantu eksemplar pa dia di djaluna pa djasabra. E konsistensia di Extra sigur a pone ku el a mantené su posishon.

***

Tin algun diskushon bayendo rònt tokante sitio di parker na e area di Bachelor ku nan ke bai desaroyá. Enberdat mester a tene kuenta ku sufisiente sitio di parker den e proyekto. Apesar di esaki mi no ta kere ku esei mester ta un motibu para retrasá e proyekto aki. Mester buska solushon i alternativa. Por ehèmpel yega na un sitio di parkeer mas alehá i e komersiantenan ku ta bai hasi negoshi einan lo por bini ku un tipo di servisio di shuttle trese hendenan na e sitio. Otro posibilidat ta pa drop òf i sigui bai. Tur kos por.

***

Tin basta desaroyo riba Boneiru ultimamente. Boneiru por bira un destinashon turístiko hopi atraktivo i popular dentro di algun aña. E proseso aki ta un proseso ku Aruba a pasa aden kaba den final di añanan 80 i komienso di 90. Awe Aruba ta mira bèk e frutanan di e simianan ku e keda plantá e tempu nan aya. Loke ku Boneiru tin ku sòru pe ta pa e desaroyo keda unu saludabel i pa kos no sali for di man. E bonerianonan mester krese ku nan isla.

***

Mientrastantu medidanan di COVID a hasi su re-entrada na Aruba. Kasonan riba e isla a subi un poko i mester ta kouteloso. Hendenan mester keda kuida i ketu bai mester sigui stimulá hende pa bai bakuná. Ta bon pa hasi análisis i publiká kuantu di e kasonan aki ta hendenan ku ta bakuná si òf nò.

***

Larry Gerharts a bende kompania

EMPLEADONAN DI B.A.S. HOSTINÁ

KRALENDIJK- Empleadonan di e kompania pa despachá avion, Bonaire Air Services (BAS), ta hostiná pa e trato ku nan a risibí di e propietario Larry Gerharts.

Aparentemente Gerharts a bende su kompania ku Swissport Cargo Services i na último momento a pone empleadonan na haltura ku nan tin otro doño di trabou.

Un aktitut ku no solamente a hostiná e empleadonan pero ku alabes ABVO ta desaprobá. "No ta asina ta trata ku trahadó. Di awe pa mayan ta bisa mi ku bo a kambia mi di doño di trabou", Robert Sances ta bisa enfátikamente. E ta presidente di ABVO Boneiru. Sances ta splika ku resientemente e empleadonan di B.A.S. a afiliá na e sindikato. "Nan a premirá ku esaki lo bin", e ta agregá.

Segun Sances insertidumbre ta reina bou di e empleadonan. "Nan no tin un kontrato di trabou, kiko ta pasa ku nan añanan di servisio? Kiko ta pasa ku nan statuto sosial?", Sances ta kuestioná. E ta enfatisá ku no por kulpa Swissport pa e asuntu aki. " Gerensia di Swissport ta habrí pa sinta ku sindikato."

Kaso den korte

No ta promé bia ku empleadonan ta mal kontentu ku nan doño di trabou. Riba djaweps 13 di ougùstùs 2020 Korte den Promé Instansia a atendé e kaso den



kua Larry Gerharts a entregá un petishon pa disolvé kontrato laboral di diesdos empleado pa motibu ku finansieramente kosnan no ta bai bon ku e kompania debí na e situashon di Covid-19. Tambe el a deklará ku tin kompetensia inhustu na BIA.

Esaki no a resultá satisfaktorio pa Gerharts i awor, kasi un aña despues e ta bende e kompania. Praktikamente el a deshasí di e empleadonan na un manera legal. Awor ta di wak ki sorto di garantia sindikato ABVO lo por negoshá pa su miembronan ku a haña un baño di awa friu fo'i Larry Gerharts.

E potrèt ta ilustrá algun empleado huntu ku nan abogado aña pasa despues di nan kaso den korte.

Daisy Coffie:

No tin espasio pa rekonsiliashon

KRALENDIJK – "Pa mi ta sinsero, e forma kon e kos a pasa entre lider polítiko i direktiva di MPB, mi no ta mira espasio pa rekonsiliashon. Mi desishon pa bira independiente ta basá riba prinsipio i e prinsipio ei ta masha simpel, tratá mi manera ke bo pa mi tratá bo," Daisy Coffie di frakshon Coffie den Konseho Insular, a kontestá durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV, riba e pregunta kiko e ta pensa di rekonsiliá ku MPB.

Manera ta konosí Coffie, komo miembro di Konseho Insular di MPB, a kita su sosten for di e partido i e bira independiente.

Coffie ta lamentá ku den su kaso a tuma desishon tras di su lomba sin konsultá kuné usando pa kolmo su estado di salú, tampoko sin konsultá kuné kiko enbèrdat su estado di salú tabata, pero basá riba dòkternan na otro paisnan, a konsehá i bisa, loke e ta haña ku esei no por.

Coffie: "Mi a purba yega na un akuerdo ku nan, pero esei no a logra, pues no a kedá mi nada mas di hala tras for di e grupo. Mi ta haña ku na e momentu aki mi ta sirbi pueblo mihó si mi a keda den e frakshon ku mi tabata. Loke mi ta hasiendo awor aki, mi ta hasié di mi kurason sin tene kuenta ku interes di grupo, partido i interes di un hende den partido."

Coffie a sigui bisa, el a disidí di keda den Konseho Insular, pasobra si mira e resultado di voto, e promé nuebe kandidatonan skohé demokrátikamente pa sinta den Konseho Insular pa representá e pueblo, e ta number seis riba e lista ei i esei ta dun'é kaba un derecho pa ta riba su stul den e sala ei.

Riba pregunta u si ta kurá el a bula, Coffie a insistí ku aki no por papia di bula kurá. Pe bula kurá ta ora bo sali for di un partido i bai un otro partido, e no a bula kurá.

Tur esnan ku ta bisa ku el a bula kurá no por bisa otro ku e ta funshonando mihó ku den e kurá ku porta nan tabata ke pe ta.

Na e momentu aki e ta sinti'é mihó i ta profilá pa e pueblo pasobra e no tin ningun ganashi ku esaki.

Kontròl di tráfiko

KRALENDIJK -- Durante di un kontròl di tráfiko ku a tuma lugá djarason den oranan di anochi riba Kaya Korona, a kontrolá 11 vehíkulo di kua 3 a haña prosèsferbal.Esakinan tabata pa manehá sin reibeweis bálido, no por a mustra reibeweis i pa manehá sin faha di seguridat bistí.

Pa hasi uso di telefòn selular durante ku ta manehá, tambe a duna vários prosèsferbal e dianan tras di lomba.

Aksidente na Punt Vierkant

KRALENDIJK – Djarason anochi alrededor di 9'or un aksidente entre dos outo a tuma lugá na Punt Vierkant. Na promé instante personal di ambulans a trata shofùr di ámbos outo na e sitio mes.

Despues ambulans a transportá un di e víktimanan tòg pa hospital pa kontròl i tratamentu médiko.

Kousa di e aksidente no ta konosí. Tabatin basta daño material.

Kon pa mantené bon kontakto ku bo yu pre-teen?

Pa por mantené bon kontakto ku bo yu, miéntras e ta yegando e periodo di teenager i ta birando mas independiente ta parse difísil. E por ta un reto, pero bon kontakto den e periodo aki ta hopi importante. Miéntras aktividatnan di skol, interes nobo i amistat ta birando mas importante pa e yu, abo komo mayor semper ta keda un pilar pa nan, dor di duna amor, guia, i sosten. E konekshon aki ta proveé un sentido di seguridat pa bo yu y lo yuda nan anda ku situashonnan agradabel i ménos agradabel.

Kiko bo por spera?

Bo yu por hasi manera e no mester di bo guia. Hasta tin ora e ta sinti manera bèrgwensa di bo. Esaki ta ora e mucha pre-teen kuminsá konfia i kere mas den muchanan di su edat i ta eksigí espasio i privasidat. Komo mayor por spera ku e ta sera porta di su kamber mas frekuente. Aunke kon difísil e kambionan aki ta pa anda ku nan, purba pa no tuma nan komo algu personal. Nan ta señalnan di e independensia di bo yu ku ta kresiendo. E mihó manera pa anda ku e kambio nan aki ta dor di tin balansa. Duna nan e espasio pa krese i ekspandé nan límitenan, pero sigui enforsá regla i balornan importante di kas.

No t'e intenshon pa lòs laga bai kompleto. Ainda komo mayor bo tin un influensia. Pero e yu kisas lo ta mas responsivo n'e ehèmpel ku ta duna enbes di e instrukshonnan ku ta duna. Ku otro palabra, práktika bon loke bo ta bisa, pero purba di bisa i duna ménos instrukshon.

Dor di mustra e kalidatnan ku abo ku ta mayor kier bo yu pre-teen siña i práktika, manera komunikashon ku rèspèt, amabilidat, kome saludabel, kumpli ku responsabilidatnan diario sin keha, bo yu por aseptá nan mas fásil.

Kiko por hasi

Kosnan simpel i chikitu por re-enforsá e konekshon entre mayor i yu. Pone tèmpo den bo skema pa momentonan special, probechá di rutinanan ku boso ta kompartí kaba i mustra bo yu ku bo ta pendiente di dje.

Aki ta sigui algun teps:

Kome huntu i prepará kuminda por ta un tarea difísil pa algun mayor, spesialmente despues di un dia largu. Pero sinta i kome huntu ta proveé tempu balioso huntu ku otro. Pues pone esaki den agènda i organisá esaki, meskos manera e tabata kualkier otro evento. Hasta si ta un kuminda di `take-away`, ta importante pa sinta huntu i kome. Paga televishon i baha volúmen di telefòn si por. Si no ta posibel kome huntu tur dia, plania un bes pa siman teniendo na kuenta e skema di e yu tambe. Purba envolví tur den kas ku preparashon di e kuminda. Pone i kita tayo i bestèk for di mesa. Si tur yuda e ta re-inforsá e sentido di responsabilidat i `teamwork` den kas.

Bonochi

Ora di drumi i bisa bon nochi: Por ta bo no mester pone bo yu drumi mas, pero ta importante si pa mantené un rutina konsistente pa ora di drumi. Asina e yu por haña sufisiente sosiegu pa krese bon i fuerte. Huntu por lesa un buki, repasá kosnan ku a pasa den dia i papia riba loke tin pa mañan. Aunke e yu no ta n'e edat mas unda ku bo ta pone drumi tòg tin lugá pa un sunchi i brasa di bon nochi. Si bo ripara ku e no kier esei mas, bo por pone man suave riba su skouder òf lomba y dese'é bon nochi.

Pasa tempu

Pasa tempu ku otro hasiendo aktividatnan di rutina. Buska kosnan chikitu pa hasi pa boso por ta den otro su kompania. Puntr'e pa bai ku bo ora bo ta bai kana, bai supermerkado, òf por laba outo huntu, traha kuki, wak programa di televishon, etc. Esakinan ta bon okashon pa papia riba loke bo yu ta pensa òf tin riba su kurason. Hasta ora boso ta huntu den outo ta un bon okashon pa traha riba un bon kontakto. Por tin asuntunan ku ta preokup'é. Ya ku abo ta koriendo outo i mester pone atenshon riba kaminda, e yu por sintié mas liber pa papia.

Introdusí tradishon nobo p.e. pa logronan di famia (ora di haña bon rapòrt òf den deporte e yu a gana un wega). Festehá e okashonnan aki. E lo yuda e union familiar.

Mustra afekshon

No mester supestimá balor di afekshon. Bisa i mustra bo yu pre-teen ku bo ta stim'e i e lo sintié mas sigur i stima. Den públiko i rònt di su amigunan kisas e no ta gusta pa bo mustr'e afekshon na manera asina bisto. E lo purba hala atras pa no haña bo brasa òf sunchi. No tuma e reakshon aki personal.

Reserva e forma di afekshon aki pa ora no tin amigu aserka. Buska otro forma pa mustra afekshon den públiko, p.e. un smail òf zuai man ta ok, e ta un muestra di bo afekshon.

Laga bo yu sa hopi klá kon bo ta rekonosé su kalidat i abilidatnan kresiente p.e. "E pintura aki ta hopi bunita, di bèrdat bo ta hopi artístiko!" òf "Bo tabata tremendo den training awe di basketbòl. Mi ta gusta wak bo hunga asina!"

Keda envolví bo mes

Keda envolví, no entremeté, den bo yu su aktividatnan. Dor di esaki bo ta pasa mas tempu ku otro i interkambiá eksperensia. Bo no mester ta presente na tur su aktividatnan tampoko. E mes lo kier ta okupá ku aktividatnan unda abo no tei. Asistí n'e aktividatnan ku por i ora bo no por puntra bo yu kon esaki a bai i skucha bon loke e ta konta . Yuda e yu papia riba su desapunto y mustr'e komprenshon. Bo manera di reakshoná riba e desapunto por siña e yu pa aseptá i pensa ku nan ta ok i ku mester tuma kurashi pa sigui purba.

Mustra interes

Mustra interes den su idea, sentimentu i eksperensianan.

Si skucha bon loke e ta bisa ta haña bon idea di ki apoyo i guia e kier di bo komo su mayor.

Ora reakshoná, hasié di tal forma ku no ta husgando, e yu ta mas inkliná pa bin serka bo ora e tin asuntunan ménos agradabel pa anda ku nan.

-

Fuente pa artíkulo: "Connecting with your preteen" – Kidshealth





Logopedista Daisy Coffie:

Hopi mucha ku lenga pegá na St. Eustatius

KRALENDIJK – Daisy Coffie, logopedista, a konstatá den su práktika ku tin un kantidat relativamente grandi di mucha ku loke nan ta yama 'lenga pegá' na e isla St. Eustatius – Statia, un dje islanan ku ta forma munisipio BES – Hulanda Karibense. El a splika ta loke ta yama 'lenga pegá na idioma papiamentu.

"Si e artikulashon no ta zùiver, nos ta yama tur kos aki nan lenga pegá. Lenga pegá ta simplemente e kabuya ku tin bou di e lenga. Por laga kòrt'é", logopedista Daisy Coffie a bisa durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV.

Statia

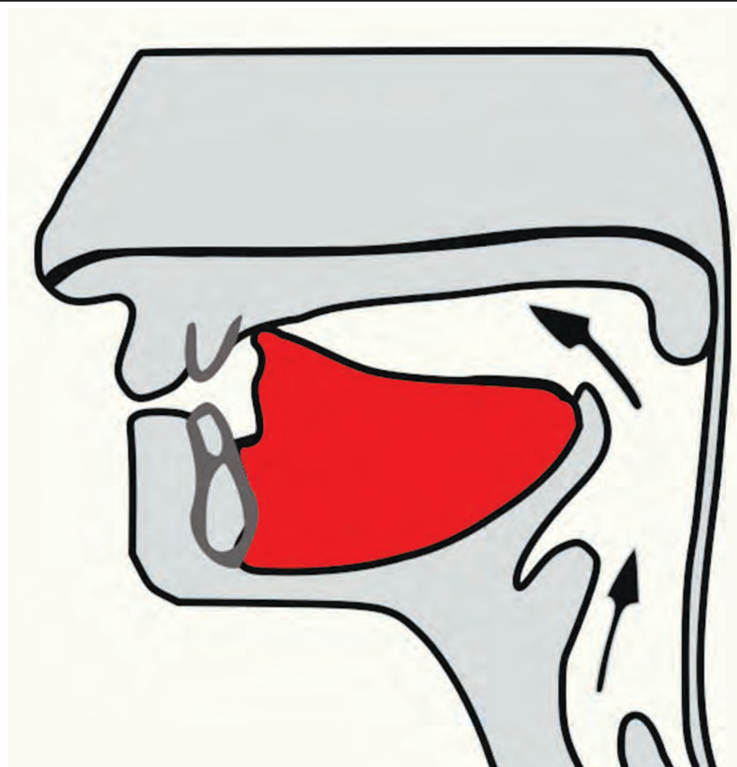
Coffie: "For di 2009 mi ta traha komo logopedista na St. Eustatius. Ora ku mi a yega ei nan, e promé kos ku mi a ripará ora mi a drenta skolnan, ta ku mayoria di e muchanan tabatin loke nos ta yama lenga pegá. Pegá den sentido ku e lenga ta krese den bòm di e boka."

"Ora mi a ripará esei mi a bisa nan ku tin algu no ta bon, pasobra ta hopi riparabel ku tin tantu mucha asina ku lenga pegá. Mi a sugerí pa laga hasi operashon. Mi a referí tur na un spesialista na St. Maarten. El a puntra dikon tin asina tantu mucha ku e problema aki. E echo ta ku mester yuda nan mas tantu posibel, sino e papiamentu no ta zona asina tantu kla."

Boneiru

Coffie a splika ku na Boneiru tabatin un par di kaso, pero no hopi. "Pero si enbèrdat e lenga ta pegá abou den e boka, bo no por pronunsiá e zonidonan ku nos ta yama 'alveolair', ku ta zonidonan ku e punta di lenga tin ku forma, bayendo ariba tras di e dos djentenan di dilanti. E ta keda difísil i si bo no kòrta e kabuya di e lenga, bo no por siña bisa e zonido manera e mester ta."

Daisy Coffie a bisa ku ta un operashon chikitu ku no ta dura hopi, pero e rekuperashon sí ta poko difísil, pasobra bo mester kome i bebe, pues e herida mester kura. Pero e ta bai si. Dentro di tres pa kuater dia e ta kura.



E logopedista a sigui bisa, ora ku kòrta e kabuya ei, e lenga ta pa su kuenta, pasobra nunka e no a keda indoktriná i dirigí pa hasi sierto moveshonnan.

"Ei nan nos ta bai duna e parti di logopedia pa siña nan pa pone e lenga den e posishon korekto pa pronunsiá e zonido deseá. E no ta bai di su mes."

Pronunsiashon di 's'

Coffie: "E otro parti kaminda un hende no por bisa e lèter 's' bon nos ta yama lenga floho. Tin tambe 's' lateral.

Bo ta pone e lenga dilanti, anto e bientu ta sali for di den banda, dor di kua e 's' ta keda formá den banda di e boka, kaminda e mester ta nèt kontrario.

E banda di boka mester sera ariba tras di e djentenan ariba i laga un 'gleuf' dilanti, pa asina e bientu bini djatras pa e 's'."

"Esei no ta lenga floho. E por ta un tiki lenga floho sí, pero hopi biaha si bo tin e 's' inkorekto i bo mes ta skuch'é inkorekto, si bo ke kambi'é bo por kambi'é. Pero no ta tur hende ta skuch'é, te pa rekonos'é pa traha riba dje pa kambi'é.

E personanan ei tambe ta bini logopedista", segun Coffie.

Rekonosementu haltu pa Captain Don's Habitat

KRALENDIJK -- Captain Don's Habitat ku orguyo ta anunsiá ku resientemente e resort a optené e sertifikado '3-Star Bonaire Blue Destination'.

Esaki ta e nivel di mas haltu di rekonosementu di e programa di Bonaire Blue Destination.

Na e momentu aki Captain Don's Habitat ta e úniko resort grandi ku e sertifikado di tres strea. Esaki ta demostrá e aporte grandi di Don Steward su mishon komo un aktivista ambiental pa protehá Boneiru su naturalesa i spesialmente su eko-sistema oseániko.



Aklarashon

KRALENDIJK -- Relashoná ku su publikashon tokante bakunashon, Robert Sances ke aklará lo siguiente.

"Mi no ta kontra bakunashon. Mi a skohe pa bakuná i ta sigui na fabor di bakunashon. Den e publikashon mi a kompartí mi frustrashon ku siendo ku mi ta ful bakuná, tòg mi mester tèst ora di biaha," segun Sances.

A base di e publikashon, di akuerdo ku Sances, hopi hende a kere ku e lo ta kontra bakuna. Esei no ta e kaso. Manera kustumber e lo sigui motivá hende pa nan bakuná pa bienestar di nos tur.

196 Aña independensia di Bolivia

KRALENDIJK -- Despues di e promé yamada pa un Bolivia independiente na aña 1809, a surgi un guera di 16 aña, promé ku Bolivia a bira un república, yamá na nòmber di su fundadó Simón Bolívar, dia 6 di ougùstùs 1825.

E héroe revolushonario Simon Bolívar a hisa e bandera pa promé bes for di e monumental Cerro Rico, komo símbolo pa funda un nashon nobo.

Cerro Rico a produsí masha hopi plata, di kual mayoria a keda saká for di e pais dor di spañónan. Tur aña Bolivia ta selebrá su dia di independensia riba 6 di ougùstùs ku hopi aktividat.

Dia 6 di ougùstùs ta un dia di fiesta nashonal yamá ‘Dia de la Patria’. E atrakshon prinsipal ta e parada militar.

Antonio José de Sucre, un otro venezolano re-volushonario, ta bira e promé presidente di Bolivia na aña 1926. Sucre tabatin e puesto di hefe di ehérsito pa Simon Bolívar, liberando e tempu ei di Ecuador, Perú i Bolivia, for di Spaña. El a keda ku e puesto te ku aña 1928.

Despues di un atentado riba su bida, Antonio Sucre a baha komo presidente di Bolivia i a regresá Venezuela.

Bolivia tin hopi lugá espektakular pa bishitá. Esun mas famoso ta su saliñanan di salu, konosí komo Salar de Uyuni, ku ta esun mas grandi i alabes mas haltu na mundu.

Raphael Rodriguez a rekordá e fecha históriko aki na Busto di Simón Bolívar djabièrnè mainta i na mes momentu ta felisitá tur boliviano bibá na Boneiru.



Sifranan COVID-19 | Boneiru

06/08/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+2 Total: 1689	17 +1	11572

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+275 Total: 13261	17 +0	Boneiru: 0



Selebrashon na Blokken fabriek Balentina



E siman aki tabatin dòbel selebrashon na Blokkenfabriek Balentina. Dia 4 di ougùstùs Errol Balentina tabata di fiesta i su siguiente dia Blokkenfabriek Balentina a kumpli 15 aña establesé aki na Boneiru.

Algun hende markante di Playa Pabou

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Tur bario tabatin nan hendenan markante. Henter Boneiru mes tabatin e hendenan aki. Algun di nan tabata misterioso. Den e área di Playa Pabou tabatin hopi hende markante a biba. Un di nan sigur tabata Carlos Peña, ku nan tabata yama Don Kalo Chubatu. Don Kalo tabata un hòmber hopi misterioso, ku tabata biba den un kas chikitu na Playa Pabou, pero no na kosta.

"Don Kalo aki sa konta mi ku niun hende no por hasié nada. Mi ta kere ku probablemente e por a hasi su mes invisibel, ònsebar. Ademas nan sa bisa ku Don Kalo por a konbertí su mes den chubatu. P'esei nan a kuminsá yam'é Don Kalo Chubatu", segun Hubert (Ibu) Domacassé den programa Herensia.

Don Kalo tabata un portorikeño ku a bin traha komo kapitan di barku. E tabata kapitan di e barku Trigueña, un barku di dos mast, pues golèt.

Playa Pabou, den besindario di e kas di Pachi Toni i Machi Dodo, tabata biba tambe algun kapitan di barku. Por menshoná aki Abraham (Bambam) Neuman, Wei Neuman, Manchi Pop. Pero tambe tabatin Alejandro Esteban Chirino, tata di Felipi Chirino.

Alejandro Chirino ta un kapitan ku a krusa henter Caribe. Buchi Ibu a lanta konosé e persona aki komo Mo Chirino. E tabatin un kunuku den e área na unda Empire Cinema ta situá aktualmente. Pa hopi aña Mo Chirino tabata kapitan di e golèt Trigueña, siguí despues pa Carlos peña.

Misterioso

Buchi Ibu a sigui konta di Don Kalo: "E tabata un hende koló brùin, semper moviendo riba un baiskel i bibá den un kas di tabla. Tabata un hòmber misterioso. E tabata kompañá ku un señora boneriano, pero despues esaki a bai Kòrsou. Don Kalo tabata intervení tambe den problemanan amoroso. Tabata papiá den pueblo ku Don Kalo por a traha kasamentu i kibra kasamentu. Hopi hende tabata bai serka dje pa pidié solushoná nan problemanan amoroso òf matrimonial. E tabata hasi su ehersisionan pa trese un pareha rabiá ku otro huntu atrobe. Pero tambe e por a kibra sierto relashonnan. E tabata praktiká su magianan. Kon i kiko mi no por bisa sigur, pero e tabata un persona misterioso", Hubert (Buchi Ibu) Domacassé a konta.

Un momentu dado Don Kalo a bira malu i e mester a bai Kòrsou pa tratamentu médiko, na unda Ibu Domacassé a mir'é pa delaster bia. E tabata sintá den un ròlstul den hòspital na Kòrsou, na unda no muchu tempu despues el a fayesé.



Carlos Peña, alias Don Kalo Chubatu.



Alejandro Esteban Chirino, tata di Felipe Chirino.

Ma Poulina

Tabatin tambe Ma Poulina, un muhé ku tabata haladó, aparte di e echo ku e tabata bende piská tambe na su kas. Tabata hiba muchanan ku haña oyada pa Ma Poulina, ku tabata hala nan. Ma Poulina tabata trata e muchanan aki, hasiendo uso di sigaria marka La Fama, un sigaria ku papel pretu, ku tabata hopi konosí ántes riba e isla aki. E tabata usa entre otro blous, awa di Florida i otro produkto.

Enrique Reyes

Enrique Reyes tabata un venezolano ku na sierto momentu a yega Playa Pabou. Buchi Ibu a konta di Enrique: "E tabata nabegá, pero despues di tempu, meskos mayoria hende hòmber ku bira grandi, el a bai piska. E tabatin un boto. E tabata kasá ku mama di Shon Ne, esposa di Ibu.

Un tempu e tabatin un barku di Puerto Rico ku tabata hasi kontrabanda di ròm. Kada bes wardakosta di Puerto Rico tabata nan tras, tira riba nan. E tin su storia."

Enrique tabata traha pa e komersiante Antonio Chollet, un hòmber di isla Margarita ku a biba na Boneiru i tabata usa e isla aki pa hasi kontrabanda ku paisnan di Caribe, prinsipalmente ku Puerto Rico. Un di su barkunan tabata Estela.

Buchi Ibu: "Chollet tabata importá bibida alkohóliko den forma legal i tabata sòru pa importá nan na Puerto Rico komo kontrabanda. E tabata laga kose e merkansia aki den saku ku nan tabata dròp den laman dilanti kosta. Pues na Boneiru mes niun ilegalidat no tabata sosodé.

E barku Estela di Chollet tabata nabegá frekuentemente entre Boneiru, Margarita i Puerto Rico den kuadro di su mishonnan di kontrabanda. Chollet a krea trabou pa diferente hende ku tabata kose e sakunan den kua tabata pone e merkansia di kontrabanda."

Ibu Domacassá a indiká ku el a komprondé ku Enrique Reyes tabatin sikatrisnan di herida di bala ku el yega di haña durante operashonnan di kontrabanda.

"Chollet tabata biba den e edifisio na unda Boutique Vita ta establesé awendia. Mi a lanta haña Chollet ainda. Dor di e kontrabanda di bibida nan tabata biba bon, nan tabatin plaka."



Enrique Reyes (totalmente na man drechi riba e foto) huntu ku su famia. Ta na okashon di kasamentu di su yu Juanita ku Edmundo Nicolaas.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Nos porkonan krioyo

M'a disidí di tuma un 'break' ku e kaminatanan di Chantiwawa. Motibu ta ku e dianan aki ta muchu kalor. Nos a ripar'é kaba algun siman pasá ora ku nos a bai eksplorá e teritorio pa sùit di Piedra Krus.

No opstante esaki nos a kana sí dos siman pasá rònt Klein Boneiru ku un grupo di riba 30 persona. Nos tabatin suerte ku tabatin basta nubia e dia ei ku a tapa e solo henter mainta.

M'a disidí sinembargo pa usa e espasio aki di Chantiwawa durante algun djasabra pa dediká atenshon tòg na naturalesa di nos islanan, pendiente reanudashon di nos kaminata.

E siman aki m'a restablesé kontakto ku Gerard van Buurt, biólogo, ku m'a pèrdè fo'i bista pa algun aña. M'a pidié algun informashon di naturalesa i el a suministrá mi ku basta otro informashon ku lo mi bai usa mientrastantu den e páginanan di Chantiwawa, sperando riba reanudashon di e kaminatanan.

Orígen

Un di e preguntanan interesante ta di unda nos porkonan krioyo a bini? Tempu ku m'a lanta komo mucha na hopi kas tabatin krio di un òf dos porko. Na nos kas tambe. Tabata duna e porkonan aki sobrá di kuminda i na fin di aña tabata mata nan, pa ora aña bòltu buska yunan nobo pa remplasá nan.

Gerard den un artíkulo publiká den e revista Kristòf, ku el a manda pa mi e siman aki, ta trese dilanti ku e porko krioyo ku nos konosé ta bini originalmente di e region ibériko, den e kaso aki di Spaña.

Porko no ta un bestia endémiko. E ta un bestia imigrante, meskos ku kabritu, buriku, kabai etc. Originalmente pues no por a topa nan den e kontinente amerikano. Ta spañónan a trese nan.

Historia ta mustra ku Cristobal Colón, òf Columbus, a trese kuater porko na 1493 na momentu ku el a krusa Atlántiko. Na islanan Canario el a barka profishon, inkluyendo e porkonan aki.

Unabes ku spañó, portugues i hopi otro a laga nan liber riba e islanan di Karibe nan a adaptá nan mes den mondinan. Nan a pobla e islanan spañó aki rápidamente. Di mes despues nan a yega tambe e tera firme di kontinente amerikano.









Deskripshon

Tin diferensia entre e porkonan krioyo di Kòrsou, Aruba i Boneiru. Esaki por dedusí for di e artíkulo skirbí pa Gerard van Buurt.

E porko krioyo di Kòrsou tin lana pretu i su kabes ta largu. Esun di Aruba ta strepiá, anke na Kòrsou tambe por señalá e rasa manera di Aruba. Na Boneiru ta topa ku ámbos rasa. E porko krioyo di Aruba probablemente ta deribá di e rasa di Kòrsou, resultado di endogamia ('inteelt'). Nan rabunan ta stret. No rabu lorá manera por topa serka hopi porko. Su kabes ta relativamente grandi.

E kráneo di e rasa di porko hulandes (Nederlands landras) ta notabel serka e porko krioyo rubiano.

Otro rasa

Atrabes di tempu rasanan nobo di porko a yega e islanan ABC. Últimamente e rasa hulandes tambe. A trese tambe kantidatnan chikitu di e rasa 'Geat Yorkshire' na prinsipio di siglo 20. Mas despues a importá e rasa Duroc. Den e segundo parti di siglo 20 a bini mas lote di e rasa hulandes. Awendia ta hopi difísil pa haña ainda e rasanan krioyo di porko riba nos tres isla.

Seis solushon natural

Yama ayó na steif di garganta

KRALENDIJK – Miéntras rèk i move dirigí por ta efektivo pa suavisá doló di garganta, bo mester tene kuenta ku bo no ta forsa nada, òf hasié mas pió. Siña di seis solushon natural pa yuda doló di garganta.

Doló di garganta ta un problema konosí ku ta okashoná momentu ku e spirnan ta trèk huntu den e área aki, loke ta hasi difísil pa move bo kabes.

Den mayoria kaso esaki ta resultado di drumi den un posishon malu, òf tin un posishon malu en general. Sinembargo e por bini tambe ta trouma òf malesanan króniko, manera artrítis.

Un hende ku doló di garganta tin bia ta keda kuné pa algun dia, pasobra e trèkmentu di spir hopi biaha ta un problema ku ta dura hopi. Doló di garganta hopi biaha ta bai tambe huntu ku doló di kabes i difikultat pa move.

E ta sinembargo un kondishon inosente ku por simplemente keda tratá ku remedi natural pa bo bira bon den ménos tempu. Mirando ku kisas tin biaha riba un dia bo ta lanta ku doló di garganta, gustosamente nos ke kompartí e siguiente solushonnan.

1. Zeta di lavènder

Zeta di lavènder tin abilidatnan pa suavisá i para infekshon ku por yudá bo na un garganta steif i na momentu di doló. E holó relahante ta minimalisá e strès ku ta bai huntu ku e kondishon aki, miéntras e ta yuda relahá bo spirnan.

Kiko mi mester hasi

· Pone promé un tiki zeta di lavènder den bo plant'i man.
· Frega nan riba otro.
· Pasa bo mannan suave rònt di bo garganta.
· Hasi moveshon suave durante 5 pa 8 minüt i ripití esaki dos biaha pa dia, si ta nesesario.





2. Deporte

Hasi deporte i rèk bo spirnan ta un bon manera pa suavisá doló i steif ku bo ta eksperensiá na bo garganta. E ta yuda pa haña funshon kompleto di bo spirnan bèk i minimalisá e konsekuensianan di trèkmentu di e spirnan.

Kiko mi mester hasi

Tuma algun minüt pa hasi ehersisio di rèk pa bo garganta.
· Hasi moveshon sirkular ku bo skoudernan.
· Pusha bo garganta dilanti na patras mas biaha.
· Rèk bo spirnan di pechu
· Rèk pa spirnan di skouder
· Versterk je schouderspieren.

3. Te di apelsina

E te di apelsina aki ta relahante i ta para infekshon. E ta yuda pa aliviá tenshon i strès den e área di garganta. Uso di un te di apelsina kayente ta yuda pa aliviá e doló i e trèkmentu di spir ku ta okashoná e problema.

Kiko mi mester hasi

· Herebé promé algun kaska di apelsina. Momentu ku bo tin un bon te, bo ta kol'é ku un paña limpi.
· Sòru pa e tin un temperatura seif pa bo kueru i hunta esaki riba e área.
· Ripití esaki dos òf tres biaha pa dia.

4. Zeta di rosamarein

Zeta di rosamarein tin e forsa pa para infekshon i ta un alivio pa doló ku ta relahá doló di garganta momentu ku usa esaki.

Un masashi ku e zeta aki ta mehorá sirkulashon den e área i ta sòru bo ta sinti mihó.

Kiko mi mester hasi





· Pone un kantidat chikitu di zeta di rosamarein.
· Freg'é seguidamente rònt di e garganta suave ku moveshon sirkular.
· Evitá ta pone muchu preshon, pasobra esaki por hasi e doló mas fuerte.
· Ripití e masashi te dos biaha pa dia.

5. Arnika

Arnika ta un relahante di spir potensial ku por mehorá bo doló na garganta momentu ku hasi uso di dje tropikamente.

Un biaha tumá, e ta redusí e infekshon i aktivá na mes momentu e sirkulashon di suministrashon di zürstòf pa asina mehorá e spirnan steif.

Kiko mi ta hasi

· Promé pone algun drùpel di arnika den un kòpi di awa kayente.
· Inmediatamente pon'é ku un duki di katuna komo kòmprès.
· Lag'é despues sosegá pa 10 minüt i ripití e tratamentu dos biaha pa dia.

6. Verbant friu

Ponementu di verbant friu direktamente ta un manera efektivo pa baha infekshon i pa mehorá sirkulashon di sanger na e áreanan afektá na bo garganta.

Kiko mi mester hasi

· Pone primeramente algun klòmpi di eis den un duki limpi òf pone nan den un saku di plèstik pa traha un verbant.
· Despues pone esaki na e áreanan kaminda bo ta sinti doló.
· Lag'é keda seguidamente 5 pa 10 minüt ta na momentu ku e minimalisá e infekshon.
· Despues di e tempu ei bo ta pone un duki kayente pa garantisá e efekto pa kalma e tratamentu.
· Sosegá i ripití esaki dos biaha pa dia.

Kla pa purba e remedinan natural aki? Si bo tin un doló di garganta fèrfelu, skohe un di solushonnan menshoná pa haña alivio lihé.

HISTORIA DI E CLUBNAN MARINERO NA ARUBA (4)

Pa: Dufi Kock

Rooms-katholiek Miliair Tehuis na San Nicolas

Beronico (Yonko) Bislick mester a busca dos permiso di construccion pa por a traha un edificio di panchi na e huki di B. van de Veen Zeppenveldstraat y e Kazernestraat na San Nicolas. Na aña 1934 (permiso di construccion 219) e prome construccion cu binimento di un cas pa biba y pa negoshi y un aña despues (permiso di construccion 98) e di dos contruccion cu un sala, acomodacion, un bar y un cushina. Tur esaki tabata un edificio di comision di “Eenheid zij ons Streven”. E architectura tin parti di e tecnica di construccion y tradicion Arubiano. Den e decoracion a purba haya e coneccion na e cas decora. E tecnica di construccion ta duna un contesta di e desaroyo urbano di San Nicolas. Asina e edificio tin dos piso riba un tereno versatil cu ta conecta cu structura urbano den otro. Como no un conversacion Arubiano, D.O.W. ta papia di: “Skeleton paden di madera, daki di plach’i zim, tur esaki riba tereno di huur di gouverneur”.

Na aña 1941, (permiso di construccion 24) e interior completo a wordo reconstrui pa Rooms Katholiek Militair Tehuis. E peticion a bay aden pa Dr. A. Dussenbroek, Director di Rooms Katholiek Militair Tehuis.

Ta bin acerca un kamber pa e director, un cushina, un baño, un libreria, un salon y un luga pa biyar. Riba di dos piso tin diesun kamber den un espacio nobo. E trapi ta sali for di espacio aki. Riba Diahuebs, dia 8 di mei 1941 Gouverneur a habri e Rooms-katholieke Militair Tehuis nobo pa militarnan. Kapelaan Michael Holterman a bendiciona e luga hibando palabra pa bisa cu e luga aki ta principalmente pa mariniers, e polisnan soltero y e schutternan boluntario cu a wordo manda for di Corsou pa Aruba. Despues a bendiciona e imagennan colga na muraya. Na Aña 1959 el a wordo restaura completamente di nobo. Na e piso abou tabatin varios negoshi durante e añanan, por ehempel Central Madeirense di un famia Portugues. Na aña 1961 ainda e edificio tabata Militair Tehuis y durante añanan ‘30 a sirbi como un luga activo den e bida social di San Nicolas. E militarnan y polisnan staciona na Aruba por a tuma over e seguridad silencio y trankil. Un persona cu a maneha e luga aki entre 1958 pa 1960 tabata Sr. Herman Haakmeester casa di Rosa Haakmeester-Lacle.



Militair Kamp na Playa

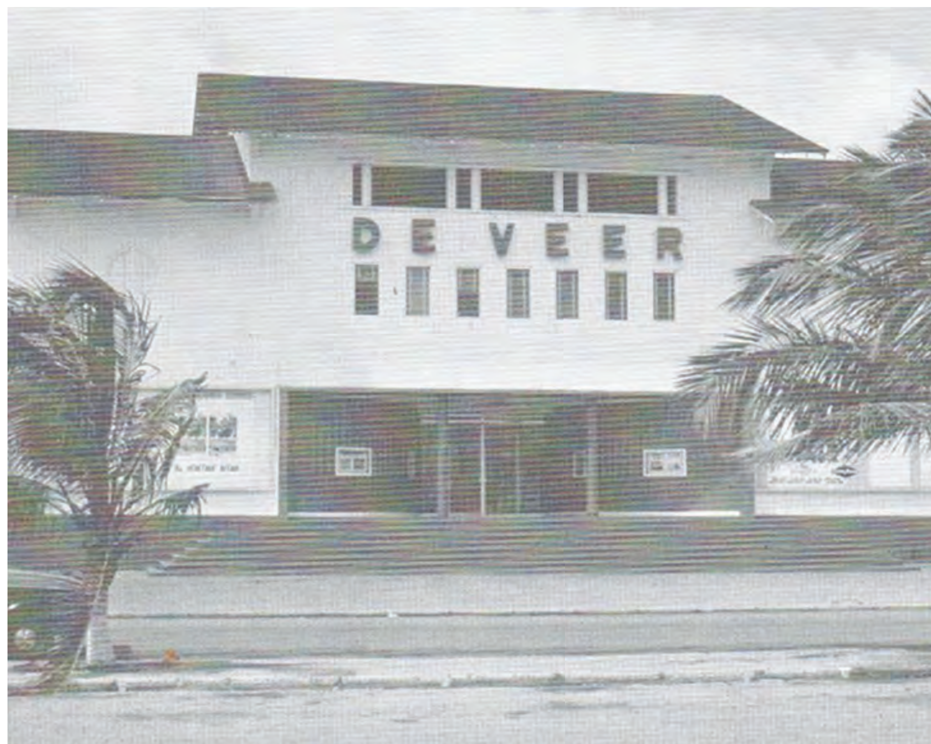
E perdida di e edificio orguyoso di e Militair Kamp na Playa banda di e waf ta poni den bukinan di archivo. Asina e director di D.O.W. ta skirbi Gobernador, dia 26 di april 1946, cu e sala di comedor di e kamp por wordo ofreci na Sr. De Veer na benta na un prijs di Fls.180,000.00. Den e memoria colectivo di Aruba ta menciona nombernan cu tambe a hunga un rol importane, manera e “kazerne di polis”. Hopi ta pensa riba esaki cu hopi orguyo. Partinan di e kamp, unda e sala grandi di diberticion, ta preserva y awo ta wordo usa pa bestuurskantoor.

E actuacion di e areglo riba 14 di maart 1951 tabata un paso importante pa un Aruba independiente. E decentralisacion largo awo ta posibel. Esaki un hogar espacioso pa e binimento di un variedad di servicionan. E kantoornan di gezaghebber y e maneho na John G. Emanstraat na 1936 a bira mucho chikito aunke cu renobacion. Gezaghebber Kwartsz a escoge como un mudamento banda di e costa di lama y a evacua e compleho di militair cu a wordo traha durante e Di Dos Guera Mundial entre 1942-1943 como un luga di vestuario y hotel pa oficialnan. E ta conecta cu Zoutmanstraat parti panort, e Arnold M. Scuttestraat parti west y L. G. smith Boulevard parti zuid. Aunke el a wordo traha como edificio pa militar, na cuminsamento caba pa na fin di e guera pa acomoda otro funcion gobernamental. Despues di e guera, hasta januari 1945, el a bira primeramente como un luga di pasa tempo pa empleadonan di gobierno of usa como pasanggrahan.

Dia 25 di februari 1953 e edificio a wordo usa pa gezaghebber y deputadonan. Despues a sigui cu otro servicionan. E hala largo na e caya Arnold M. Schuttestraat un tempo a wordo usa como oficina di douane. E hala parti zuid a reconstrui y hopi modificacion y extensionnan a sigui. Sombranan y galeria habri a wordo sera y bentananan cambia.

E diseño original ta resultado di e mapanan di D.O.W. y ta mustra e estilonan di Arkitectura di D.O.W. den e añanan ‘40 y cuminsamento di añanan ‘50 di e siglo anterior. E diseñonan a wordo firma pa C. W. Fernandes. Tin papia di un arkitectura desaroya di un clima tropical, miho conoci como e separacion entre e ambiente di paden cu esun pafo y e galeria, centuronnan di concret, y bentana y portanan di madera. Tambe e direccion di biento y e uso di grandura di e edificio y uso di e espacio grandi a tuma den consideracion. E resto di e parti di e compleho di militar a bin pareu cu e otro edificionan pa miembronan di defensie na L. G. Smith Boulevard. Asina e kazerne cu hombernan y estadia di korporal a bira necesario en coneccion cu e binimento di responsibiliad y di arteleristanan di KNIL, un hospital militar, y espacio pa e polis militar. Varios di e partinan aki pa un tempo ainda por a scapa y a haya un cambio di funcion, como kazerne di polis, e teatro di De Veer of a wordo usa como deposito of restaurant. Toch tur esaki finalmente lo wordo desmantela pa e beneficio di un shoppingmall moderno. Awo e besuurskantoor, e ultimo recordatorio ki actividad di construccion e Di Dos Guera Mundial a trece cune na e boulevard.





For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Siete empleado a recibi emblema

Punto culminante di e reunion di management staff Feb. 17 tabata siete empleado cu a cumpli trinta anja di servicio. Nan a worde felicitá perso nalmente door di Vice Presidente W. A. Murray pa nan devocion na compania y pa nan trabao durante e reunion special. E empleadonan aki tabata Leon M. Thijzen, metal trades foreman; Duncan H. Charles, electrical craft electrician A; Jesus M. Bislick, machinist craft machinist A; Thomas J. Figaroa, mason craft corporal B; Thomas Croes, storehouse salvageman A, tur di Mechanical Department; G. Lewis MacNutt, superintendente di Mechanical De partment, y Samuel P. Viapree, job analyst A den Industrial Relations Department.

Presentando e siete empleadonan e emblema y certificadonan pa trinta anja di servicio Sr. Murray a bisa cu nan a gana e gratificacion di management staff, junta directiva di Lago, compania y di dje mes pa e parti cu cada un di nan a haci pa yuda Lago crece durante e ultimo trinta anja.

Dirigiendo su mes na Sr. Viapree, Industrial Re. lations Manager J. V. Friel a comenta ariba e ser vicio largo y su lealtad y confiabilidad. "Sam a bini Lago for di British Guiana," Sr. Friel a bisa, "pero a pasa Curaçao pa corto tempo unda el a traha pa CPIM. Ainda el tin su ficha di Shell y tin su pago final ta bini pe."

Sr. Friel a agrega cu e abilidad como oficinista di Sr. Viapree a worde descubrí pronto y el a worde poni den e linja di trabao cu a hibe'le te na e posicion cu el ta awe. "El ta un trahador duro y alerto," Sr. Friel a bisa, "el ta haci su trabao progresa, loke en turno ta haci compania pro gresa."

Contando un storia for di trabao, Sr. Friel a conta tocante e parti cu senjora di Sr. Viapree ta hunga pa laga su esposo yega trabao na tempo. "Sra. Viapree ta pone su panjanan, cerra e botonnan di su camisa, ta bisti su ficha, limpia su bril y des pues ta limpia glas di e auto," Sr. Friel a bisa den chansa.

E carera na Lago di cinco di el hombernan di Mechanical a worde splicá door di J. R. Proterra, un di vision superintendent den Mechani cal Department. Papiando di Sr. Bis Click el a bisa cu e machinist aki semper tabata un empleado keto y satisfactorio cu ta gusta su trabao. "Un di Sr. Bislick su interesnan par ticular ta su trabao como gerente di Club La Fama na Savaneta. El ta e homber cu ta organiza tur e bailenan y ta mira pa su yiunan y esnan di su ruman coi bastante kreeft pa e club," Sr. Proterra a bisa.

Sr. Proterra a bisa cu Sr. Croes tabata den storehouse durante mayor parti di su trinta anja na Lago. "El a wanta mas hopi cu cantidad di otro salvage foreman," Sr. Proterra a bisa. E division superintendent a bisa cu Sr. Croes ta un bon salvage man, un cu kier tene tur material.

"El a spaar compania hopi durante tur e anjanan." Un nota interesante ta cu trinta anja pasá Sr. Croes a claba dos tabla na otro pa usa como cama entre merdia. Ainda e cama aki ta na uso y awor e tin un lustre fini di tanto anja di uso.

Sr. Figaroa Sr. Figaroa tabata den Mechanical Mason e ultimo diez-dos anja. Pro mer cu esey el tabata den Mechani cal-Yard. El tin e distincion di ta biba mas leuw for di refineria cu ningun otro empleado, Sr. Proterra a bisa. Su cas ta cerca di e faro na Westpunt. El tin un yiu cu a gradua di e anterior Lago Vocational School y awor ta traha na Lago.

Sr. Thijzen, un boilermaker fore man den metal trades, tabata un tra hador di ferrocarril na Cuba y tra hador na draga na Corsow promer cu el a bini Aruba. Despues di un corto periodo di construi tanki cu Chicago Bridge el a bini Lago como boilermaker, e ofishi cu el a keda den durante su trinta anja na com pania. El a bira foreman na Maart anja pasá. "Leon a mira cambio Jersey. El a bisa cu Sr. MacNutt a yega di ocupa varios posicion den henter refineria, cu el a yuda den e programa di entrenamento, cu el ta bata process superintendent y awor mechanical superintendent. Despues di bini Lago el a transferi pa un corto tempo pa Creole unda el a sirbi como plant superintendent I di Cari pito Refinery.

grandi na Lago. Mi ta kere cu mi conoce bon como cu anjanan pasá el a yuda sinja mi un trabao. El y su hendenan a haci un bon trabao re cientemente ariba instalacion di tu bes pa forno ariba number cinco, seis, siete y ocho combination units," Sr. Proterra a bisa

"Nan ta yama Sr. Charles "Ham my" den Mechanical-Electrical," Sr. Proterra a bisa. El a bisa cu Sr. Charles a traha como electricista mayor parti di su carera na Lago. "El ta un trahador consciente y fiel y despues di oranan di trabao el ta un ardiente aficionado di cricket. El ta na Sport Park mayoría di su ora nan liber." Pa corto tempo el a traha como electricista na shipyard. En contestacion ariba e compliment di Sr. Proterra Sr. Charles a bisa cu dos importante parti di su carera na Lago tabata sinta den e pro grama di seguridad na Lago y e hecho cu semper el a purba haci ma nera el tabata worde bisá. Sr. MacNutt, siendo un miembro di management staff, Sr. Murray a tuma e oportunidad pa comenta ariba su carera. Sr. Murray a bisa: "Bo a hunga un gran papel, mi sabi, yudan do Lago bira e compania grandi cu e ta awe." Sr. Murray a conta di Sr. MacNutt su carera cu Standard Oil of Califor nia den su estado natal y Standard Oil of Indiana tempo e tabata con trola e refineria plus su di tres aso ciacion cu compania Standard --



ARUBA

Trekker a ranca varios waya di Elmar

ORANJESTAD -- Diahuebs merdia rond di 12'or Polis a bay riba e caminda di Mahuma pa bay Santa Marta, ey un truck di Bon Bini Cargo a ranca wayanan di coriente. Polis mester a sera e parti zuid di Mahuma cu ta bay pa Santa Marta, unda cu e wayanan di Elmar a keda benta.

Elmar mester a presenta p'asina kita coriente for di riba e wayanan cu a cay, di e manera ey evitando cualkier desgracia. E transport tabatin un carga mas halto cu e haltura stipula pa ley. Esaki lo no tabata un problema si e transport a bay Green Corridor straight abou. Pero, debi cu e caminda tabata sera el a haye obliga ta desvia y bay pasa e caminda di Santa Marta.

Riba e ruta ey tin mata y tambe wayanan di coriente "abou" y aki ta unda el a ranca varios di nan y tambe takinan di mata. Un automobilista pasando eybanda su vehiculo a sufri daño ora cu takinan grandi di mata a cay y dal su auto.





Nissan Sentra a bolter na altura di Aeropuerto

ORANJSTAD -- Diahuebs mainta den careda di 10'or, informacion a drenta cu tin accidente na altura di Aeropuerto y cu lo tin persona herida.

Na yegada Polis di Trafico mesora a pidi pa un ambulance, mirando e situacion di e persona herida.

Segun version di e chofer, bayendo direccion di rotonde di Aeropuerto un auto pa un of otro motibo a sera brake. P'e no dal tras di e auto, el a brake, tur esaki tabata pasando riba e banda drechi di e caminda.

Caminda mester a wordo sera den ambos banda, debi cu uno e auto a keda mey-mey caminda y e otro banda cu ta bay pa San Nicolas partinan di e muraya a spart ey banda.

Despues di un rato Paramediconan hunto cu Officier van Dienst di Ambulance a sali direccion Hospital, unda cu si ta bon e hoben lo mester a bay wordo someti na un operacion.

Caminda a keda sera basta rato pa investigacion y hasta a pidi BFTO tambe bin n'e sitio.







Festival Buki pa Mucha

ORANJESTAD -- Un edicion nobo di e Festival di Buki pa Mucha ta na caminda. Un otro tema lo ta e guia pa lesamento. Di 'historia' ta bay pa futuro. Futuro di e muchanan. Ta kico ta nan soño pa futuro? Kico nan kier siña? Y ki profesion ta mustra nan atractivo? Na 2021 ta celebra e profesionnan di futuro y laga mucha contesta e pregunta 'Kico bo ke bira dia bo bira grandi?" Koki? Tecnico? Artista? Bibliotecaria? Docente? Cunucero? Piloto? Kico? E Festival di Buki pa Mucha t'e campaña anual mas grandi di Biblioteca Nacional Aruba pa stimula lesamento cerca mucha y ta tuma lugar den prome siman di november.

E tema di e festival 2021 ta 'Ta loke bo kier ta' cu su lema ......Ora mi bira grandi, mi kier bira …

E aña aki muchanan rond Aruba por cuminsa soña di nan profesion den futuro. 12 Autor di buki pa mucha y ilustrador ta duna un contribucion n'e proyecto anual di Biblioteca Nacional Aruba. Autornan cu ta participa ta di Aruba, Corsou y Hulanda. E interes p'e festival semper ta grandi di parti di e scolnan na Aruba.

Na 2021 WEB Aruba N.V. t'e sponsor principal p'e festival. Presentacionnan pa mucha lo bay via television canal 23 TeleAruba, Social media, scol y na biblioteca mes.

Autornan cu biblioteca a invita for di Hulanda ta: Lizzy van Pelt, Annemarie Jongbloed, Petra Heezen (ilustrado), Jeroen Hoogerwerf, Evelien van Dort. For di Corsou: Mercee Doran y Tio Ali. Y e autornan di Aruba ta: Robby Solognier (ilustrado), Lorena Boekhoudt-Almary, Maribelle Arends, James Ocalia y Sarah-Quita Offringa. Den Studio di biblioteca ta prepara diferente presentacion di autor di buki pa mucha.

Hospital preparando mudamento

ORANJESTAD – Dr.. Horacio E. Oduber Hospital ta den pleno preparacion pa muda varios departamento, p'asina por sigui cu renobacion den e hala oost di e edificio principal, esta Toren A. Lo cuminsa proximamente pa muda diferente departamento n'e parti ya renoba.

E proceso aki lo ta uno basta complica yena cu reto, pero Hospital ta sumamente contento cu e cambio positivo ya cu e localidad nobo tin hopi bentaha p'e pashent; e ta mas amplio, priva y empleadonan por traha na un manera mas eficiente cu aparatonan y cama mas nobo.

E transicion di departamentonan ta bin cu algun reto. Durante mudamento mester tene sigur cuenta pa minimalisa molester pe pashent, bishitante y tambe e trahador. Un bon planning ta esencial den esaki, entre otro e transport di material, e necesidadnan riba tereno boticario, IT, interieur, issuesnan tecnico y mas.

Despues cu logra muda e diferente departamentonan necesario y logra haci e otro banda bashi, por bisa cu ta yega n'e fase final di renobacion di nos Hospital. Lo renoba e hala oost y alabes lo sigui cu e entrada principal y asina e "scope" completo di e proyecto grandi aki ta keda cla.



Trahando na un manera responsabel y sigur p'e pashentnan ta un prioridad fundamental p'e institucion aki.

Na final di e proyecto, Hospital lo por brinda mas y mihor cuido na tur pashent.

Mas cu solamente un Radio Stacion

MAGIC FM 23 aña den aire

ORANJESTAD – E emisora radial MAGIC FM a cumpli 23 aña den aire a siña nos di ta mas cu solamente un vehiculo di informacion y entretenimento. Awendia radiodifusion a bira mas un fuente di inspiracion y motivacion. Erin Croes a refleha riba e añanan di existencia di e radio emisora cu a pasa dor di evolucionan interesante den e ultimo añanan.

"Nos a cuminsa mas grandi den tamaño di localidad, cu mas empleado, pero mas tempo a pasa, nos a nota cu tur esaki a bira obsoleto, pues awendia no mester di edificio grandi of cantidad enorme di empleado. Tecnologia a facilita hopi cos cu e ser humano antes mester a haci den un forma manual. Pesey nos ta constata cu por ehempel banco of companianan grandi tambe a bay traha sea virtual of mas computarisa. Loke si nos ta kere firmemente aden ta e contacto humano, brindando e calor humano pues di hende



pa hende cu ta keda semper necesario."

"Nos tin ta colaboradornan den tur aspecto, kiermen e trabou den e sentido profesional y completo ta solido. Cos a cambia hopi. Awendia cualkier entrevista por tuma lugar virtual, loke antes ta tuma full un setup por sosode via remote y virtualmente. E cambio ey den e forma pa haci nos trabou a keda ahusta y adapta, pero manteniendo nos filosofia y originalidad", segun Erin Croes.

Pandemia

Erin Croes a sigui splika: "Pandemia a siña nos asina hopi cos Traha for di cas, a bira normal nobo, inverti den tecnologia solido, bin cu programacionnan mas motivador. Mundo ta yena di cosnan negativo caba, pues nos mester purba ta mas un fuente di speransa y inspira-cion pa nos audiencia.

Durante e pandemia e emisora a muda su studio principal na cas y a introduci e slogan 'MAGIC brings relieve'. Tur Dj y locutor a set up un mini studio na nan cas y ta haci nan shownan virtualmente. For di Reno Irausquin, Vibes, Dj Quality, Campo y Irving. Sin laga afo, Pica Show, T-Time e.o.

Motivational package

"Nos a caba di introduci un 'Motivational Package' pa nos amigonan den comercio cu tambe ta desea di ta parti di e jornada di motivacion aki.

E combinacion di ta un medio di musica, entretene nos oyentenan cu premionan nice semper, pero mas cu tur ta un fuente confiabel di informacion", segun Croes.

"E rol di medionan di comunicacion awor ta mas cu sola-mente informa, educa, entretene. Awor mester pone mas atencion na un contenido cu mas positivismo y inspiracion.

Nos ta gradici cada un di nos amigonan den comercio cu a sostene nos e ultimo 23 añanan y esnan cu lo sigui sostene nos media semper."



Grupo di trabou di prevenshon di trafikashon humano ku kampaña di konsientisashon

WILLEMSTAD – Riba 30 di yüli último, e fecha ku a keda dekretá dor di Nashonnan Uní komo e Dia Mundial kontra Trafikashon di Hende, e grupo di Trabou pa prevenshon di trafikashon di Ser Humano di Kòrsou bou di kordinashon di Ministerio di Hustisia, ta lansa su wèpsait www.HumanTraffickingPrevention-Curacao.com den kuadro di su kampaña di konsientisashon. E wèpsait tin komo meta pa proporshoná mas informashon na públiko tokante di trato i trafikashon di ser humano. Esaki ku mira riba konsientisashon di personanan ku a bira viktima di trafikashon di ser humano pa ku e pasonan ku por tuma. E Grupo di Trabou a risibí un supsidio di 40.000 euro pa e kampaña akí di Ministerio di Hustisia. Dor di duna mas konosementu tokante di e problema di trafikashon di ser humano, ta stimulá e siudadano pa denunsiá práktikanan di trafikashon di ser humano òf pa informá polis.

Chantahe

Trafikashon di ser humano ta inkluí reklutá, transportá òf akohé i hospedá personanan usando kalke forma di preshon ku e ophetivo di eksplotashon. Frekuentemente e víktimanan ta den un posishon vulnerabel. Ta chantaheá, menasá, maltratá òf gaña nan. Trafikashon di ser humano ta enserá ku ta eksplotá nan òf ta obligá nan traha bou di kondishonnan degradante. Ta un violashon grave di derechonan humano i un forma grave di kriminalidat.

Pa un temporada kaba, trato i trafikashon di ser humano ta un prioridat pa Ministerio Públiko. E tipo di delitu akí ta relashoná estrechamente ku e fluho di imigrantenan indokumentá pa Kòrsou i ta pidi pa un enfoke multidisiplinario. Komo pais outónomo den Reino, Kòrsou ta obligá pa kumpli ku e akuerdonan establesé den e tratadonan ku ta toka derechonan humano, entre otro. Esaki ta inkluí e publikashon anual di un informe tokante di medidanan adoptá den e lucha kontra di trato i trafikashon di ser humano. US Department of State ta evaluá esaki i despues, nan ta emití un 'TIP report' riba funshonamentu di Pais Kòrsou. Ta evaluá e paisnan a base di e kriterionan establesé.

`Watchlist`

Te ku 2018, a evaluá Kòrsou na nivel 2. Nivel 2 ta inkluí paisnan ku no ta kumpli kompletamente ku e normanan mínimo, pero ku ta hasi esfuerso pa kumpli ku nan. For di 2019, a pone Kòrsou riba e "watchlist" di nivel 2. Esaki ta nifiká ku e pais a hasi un esfuerso importante, pero no a aportá prueba di e oumento di esfuersonan pa kombatí trafikashon di hende den e aña anterior. Esaki ta posibel danki na e oumento di investigashonnan penal, persekushonnan i e kondenanan realisá na nivel lokal, e oumento di asistensia ofresé na víktimanan i e redukshon di komplisidat den trafikashon di hende dor di funshonarionan públiko. E sa sosodé tambe ora ku e kantidat di víktima baluá oumentá konsiderabelmente i e pais no tuma medidanan konkreto i proporshonal. Un puesto riba e "Watchlist" di Nivel 2 ta nifiká ku Kòrsou tin un historial malu kontra di trafikashon di hende.

Pa sali for di e situashon malu akí, e Grupo di Trabou pa ku trafikashon di ser humano den e último tres añanan a presentá vários proposishon di maneho ku a ser ratifiká dor di Konseho di Minister.

Den e último sinku añanan, a hasi un total di 31 denunsia i/òf mèldu di trafikashon di hende.

Di e total akí, 22 a haña kondena.

Segun CBS:

Ekonomia di Kòrsou a sigui disminuí ku 18.4 porshento den aña 2020

WILLEMSTAD.- Un bahada severo den e aktividatnan ekonómiko a produsí un redukshon den e produkto interno bruto di 18.4 porshento pa aña 2020. Asina Ofisina Sentral di Statistik (CBS) a duna di konosé djaweps último. Segun CBS Kòrsou nunka a eksperensia un redukshon asina den e promé añanan. Despues di kuater bahada seguidamente den ekonomia (2016: 1.0%, 2017: -1,7%, 2018: -2.2 % i 2019: -3.4%) Kòrsou ta aterisá den un reseshon profundo di korona, esaki ta nifiká ku e tamaño òf volúmen di e ekonomia ta hopi mas chikitu ku e aña anterior.

E promé kalkulo tentativo riba e desaroyo di ekonomia na Kòrsou ta relashoná ku e desaroyo real, esaki ke men ku e ta korigí pa desaroyo di preis. Ta kalkulá e desaroyo ekonómiko a base di volúmen ku tabatin den e proseso di produkshon i a base di e desaroyo koyuntural.

Pandemia di CO-VID-19

E pandemia di CO-VID-19 a sòru prinsipalmente pa un bahada den e aktividatnan ekonómiko bou di kasi tur ramo.

Por ehèmpel e reseso konstante di e aktividatnan industrial tabatin un bahada signifikante di 56 porshento den e ramo di Industria. E rason prinsipal ta e echo ku aktividatnan di refineria den aña 2020 a baha. Otro aktividat ekonómiko den e ramo aki ku a baha mirando nan produkshon di benta ku tambe a sera temporalmente den 2020.

E aktividatnan ekonómiko den ramo di Komersio a baha drástikamente ku kasi 21 porshento. E bahada aki a keda okashoná dor di bahada den importashon di produkto i e diferente aktividatnan komersial di e negoshinan.

Transporte i Komunikashon

E tendensia den e ramo di Transporte i Komunikashon ta mustra un bahada konsekutivo di sigur un 23 porshento den e aktividatnan ekonómiko kompará ku e aña anterior. Pa loke ta trata transporte e aktividatnan den haf i aviashon a baha en general. E aktividatnan den haf a wòrdu afektá prinsipalmente di barkunan di petroli, i e barkunan manera entre otro barkunan ku ta keda di loods den haf, kònteinernan tambe a baha na kantidat grandi. Aki nan mester kòrda riba e influensia ku ta sigui dor di e echo ku Refineria a kai afó. E aktividatnan di barku krusero nan i tambe e pasaheronan a bira nulo for di aprel 2020 despues ku e pandemia a eskalá. E aktividatnan di aéreo a baha a konsekuensia di bahada di kantidat di pasahero i e kantidat di avion ku a aterisá i tabatin a konsekuensia di esaki ménos karga aéreo. En kambio den e sektor di Informashon i komunikashon a opservá un kresementu den 2020.



Rekordando 45 aña Extra

JBF kampion kopa Amstel

(Djaluna 5 di ougùstùs 2002)

KRALENDIJK—John Blokken Fabriek a titulá kampion torneo bilyart Kopa Amstel ku tabatin durashon di un siman. Yue Hua Bar Restaurant & Pool den koperashon ku federashon di bilyart Boneriano, Fe.Bi.Bo., a organisá un torneo di bilyart pa ekipo komersial, torneo Kopa Amstel ku a finalisá djasabra último 3 di ougùstùs 2002. Resultado partido pa tres i kuater lugá entre Amstel i De Antillen ta sigui:

Jean Carlo Serberie vs Andruw Mercera 0-2. Ton Martis vs Aaron Martis 1-2. R. Evertsz vs Jurendy Alberto 0-2. G Beudeker vs Gabriel 'Tata' Alberto 2-0.







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 7 ougùstùs 2021

12.00 Herensia:
Will Johnson1
13.00 AkíBoneiru:
Fakansiplan Bright & Happy kids
14.00 Herensia:
Amanda Cleofa Trinidat, Rolly & Mouchi
15.00 BAPA:
Monica Clarinda

Djadumingu 8 ougùstùs 2021

12.00 Herensia:
Will Johnson2
13.00 AkíStatia:
Ishyn Courtar
14.00 Dokumental:
Nikiboko
15.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 7 ougùstùs 2021



Periodo ku solo i prinsipalmente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4 te 5 Bft.
Altura di ola: 1.5 m (4-5 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

U15 a kuminsá praktiká

KRALENDIJK -- Dia 19 di yüli último e selekshon di Boneiru U15 a kuminsá praktiká pa weganan ku ta tuma lugá na Repúblika Dominikano. Dia 20 di ougùstùs nan ta biaha pa Repúblika Dominikano i ta keda te dia 30, miéntras e weganan ta tuma lugá durante e dianan menshoná.

Riba potrètnan pir mira momentu ku e ekipo tabata praktiká riba vèlt di ATC i hungadónan di U15 i coachnan a para huntu.













MUHÉ TÁ LIBER (3)

Pa Giovanna Frans:

Bo sa hañá bo ku sintimentunan direpente sin motibu ta manera down i tristu. Promé pregunta ami sa puntra mi mes, ta kiko a duel mi. Mi ta evaluá mi dia, evaluá e luna i tur mi kombersashonnan, por ta ta algu ku mi a bisa òf hasi pa kual mi konsenshi ta reklamá mi òf algu ku un hende hasi òf bisa ku ta despues mi mente ta prosesá.

Bo alma ta bisa bo na e momentu ei para ketu i reflehá prosesá pordoná bo mes òf e otro i skohe pa saka e sintimentu ei manera un para ku tin sali for kouchi.

Bisa bo mes, mi ta ok, danki pa kòrda mi, ku mi alma ta hende yen fayo bibá den un mundu traishonero. Ta ok pa para ketu, ta ok pa tene luto un ratu, djei bisa pas i alegria bin bèk na nan lugá.

Loke tabata lo no bin bèk mas, loke tei awor disfrutá di dje i loke tin bin, ta den man di Dios.

Probablemente awa ku ta basha den kash'i koriente ta e problema na Stadion Rincon

KRALENDIJK--Di akuerdo ku informashonnan ku nos tin relashoná ku e situashon di koriente na Stadion Antonio Trenidad na Rincon, por a komprondé ku e situashon ta basta serio i peligroso no djawó, sino foi algun aña kaba ku mester a drecha e kash'i koriente.

Resien durante un wega di futbòl amistoso den e stadion na Rincon, despues di klap duru den un di e mastnan di lus, un banda di e fèlt a keda sin lus, sin koriente pues.

Informashon ku nos tin ta mustra ku awa ta basha den e kash'i koriente ku ta sigui duna problema.

Kada bes ta forma korto sirkuito den e kashi, loke ta un peliger tambe.

Ta fo'i 2018 mester a drecha esaki, loke no a tuma lugá. Ta keda kambia pera kambia kiko kònkel kos, anto awe e resultado aki nos ta haña ku e situashon ku un banda dje stadion sin koriente sin lus.

Esnan ku sa di e problema a bisa nos ku si no drecha e kash'i koriente, ta sigui haña e problema ku esaki.

Konsekuensia di esaki ta awe, ku timnan di futbòl di Rincon den kampionato, dos tim por sièrto ku ta e kampionnan di s.v. Real Rincon i s.v. Vespo, no por trein manera ta kustumber den e stadion, esaki debí ku ta mitar banda di e stadion so tin lus.

Nos ta pendiente pa tende kiko ta bai pasa ku e situashon aki, ku dos tim den un kampionato yegando su final, sin por trein na kas den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, loke ta pèrhudikando e ekiponan aki ku tin buska atlèrnativa pa por keda den treinen pa nan kompromisonan den e parti final di e kampionato.

No ta tende nada tampoko, niun hende no ta sali bisa nada tampoko di e situashon aki.

Nos a logra papia si ku e presidente di FFB ku ta sr. Luti Balentin, ku a bisa ku e situashon tin atenshon di esnan konserní ku ta trahando riba esaki. E la bisa ku pa otro siman lo por tin un klaridat riba e situashon aki ku a surgi aya na stadion di Rincon.

Djadumingu awó Atl. Flamingo kontra Vitesse

KRALENDIJK--Despues di e partido klásiko di futbòl entre Real Rincon i Vespo awe nochi, djadumingu awó ta enfrentá otro e ekiponan Atl. Flamingo di Nikiboko i e ekipo di Vitesse di Antriòl Pabou.

E ekiponan aki ta bini di derota i viktoria.

Atl. Flamingo ta bini di derota di 2-0 kontra ku s.v. Estrellas di Nort Saliña ku a kibra tambe e invikto di e ekipo di Nikiboko.

E ekipo di Vitesse ta bini di viktoria di 2-0 riba e ekipo di Juventus.

E partido aki pues lo por bira otro tremendo partido di e kampionato ku e dos ekiponan buskando e viktoria foi dje partido pa drecha nan posishon den e ekiponan mas ariba den e kampionato.

E ekiponan buskando pa sigurá nan mes den e promé kuater ekiponan den e kampionato.

Mas e kampionato yegando su final, mas interesante e kampionato ta bira ku ekiponan demostrando futbòl nivek I no ta baha kabes fásil pa otro. Éksito na e ekiponan den e partido pero tambe di e loke falta ainda di e kampionato.

Éksito..

Mi Kos vs FC Champs 50+ awe tardi

KRALENDIJK--E ekiponan di futbòl veterano 50+ ku ta e ekipo Mi Kos i e ekipo di FC Champs, tur dos ekipo veterano 50+, ta enfrentá otro awe djasabra 7 ougùstùs 2021 den oranan di atardi.

E partido aki ta tuma lugá awe tardi 5'or na Fèlt Elion Fores na Amboina.

Un yamada ta bai na hungadónan di FC Champs 50+ pa yega fèlt pa papia tokante e torneo di s.v. La Fama.

Pa loke ta e torneo di s.v. La Fama, por a komprondé ku mui probabel e torneo aki lo kambia di fecha i lo skùif relashoná ku e situashon di Covid-19.

E torneo ku tabata planiá pa kuminsamentu di sèptèmber, mui probabel lo skùif pa un luna i bira kuminsamentu di òktober 2021.

Nos ta pendiente di e informashonnan ofisial tokante esaki.

Keda pendiente pues.

Destrukshon na Fèlt Chio Semeleer

KRALENDIJK--Destrukshon na Fèlt Chio Semeleer, despues ku apenas tin dos luna ku a kambia e yerba artifisial na e fèlt aki.

E beheerder a bai un luna ku fakansi i yega haña un desaster, loke e lo raportá tambe pa buska un manera, ya ku esaki no ta bon, no por sigui asina.

Tabata sera e porta pa por tin kontròl di uso di fèlt.

Promé nan a hinka algu den e buraku di yabi, di manera ku yabi no ta drenta pa sera e porta na yabi.

Awó a kibra esaki.

A buta nèt nobo pa palunan di gol i nan a kibra esakinan.

A kibra masha masha bòter entre otro bòter di serbes riba e fèlt di yerba ku ta peliger pa esnan ku hasi uso di e fèlt.

A bari masha masha hopi glas kibrá, piki loke tabata por i kaminda ku lo por a piki glas di bòternan kibrá. Tin hopi garná di glas den e yerba loke ta peliger.

Aworakí e muchanan ku ta bai hasi uso di e fèlt tin ku bisti kèts pa glas no kòrta nan o drenta nan plant'i pia.

A laga e lugá hopi sushi ku tayó di kuminda i bòter etc.

A yena un "kliko" ku sushi ku tabatin riba e fèlt.

Pregunta ta pakiko?

Dikon no ta yuda kuida nos fasilidatnan di deporte i pakiko nos mes tin ku hasi daño na esakinan?

Pakiko?

Riba potrètnan por mira bòternan kibrá, kliko yen di sushi, tambe kon a kibra e porta pa no sera esaki na yabi.







Iron Order ku di 23 edishon Bike Rally

KRALENDIJK--Iron Order Motorcycle Club e aña aki relashoná ku selebrashon Dia di Himno i Bandera di Boneiru, ta selebrá nan di 23 edishon di nan Bike Rally anual pa motosiklistanan.

Djadumingu awó lo tin un konferensha di prensa unda lo duna informashon di tur esakinan.

Pa otro siman nos lo amplia riba esaki ku mas informashon. Ta pendiente di e motosiklistanan di Aruba i Kòrsou relashoná ku e situashon di Covid-19.

Aña pasá e Bike Rally tabata e úniko aktividat ku a haña pèrmit pa tene nan Bike Rally anual i no tin ku duda ku e aña aki lo ta meskos.

Ta trata di un grupo serio ku ta kumpli tambe ku e reglanan

Pa otro siman nos lo tin mas informashon tokante esaki.

Gerald Alberto ku su promé kansion 'Bo sa'

KRALENDIJK -- Gerald 'Gerr' Alberto ku su promé kansion 'Bo sa' komo solista, pero tòg kontinuando i sigui forma parti di Payola. E kansion aki ta skirbí pa Gerald mes, e 'clip' ta filmá dor di Jeancarlo Ramirez 'Veloce', 'mixing' Garrick Angela, 'mastering' Gino Offerman i modelonan ta Amalie Melaan i Angelique Bautista. Esaki ta e promé proyekto di Gerr i hopi mas na kaminda, e genre di e kansion aki lo bai ta 'afrobeat'

